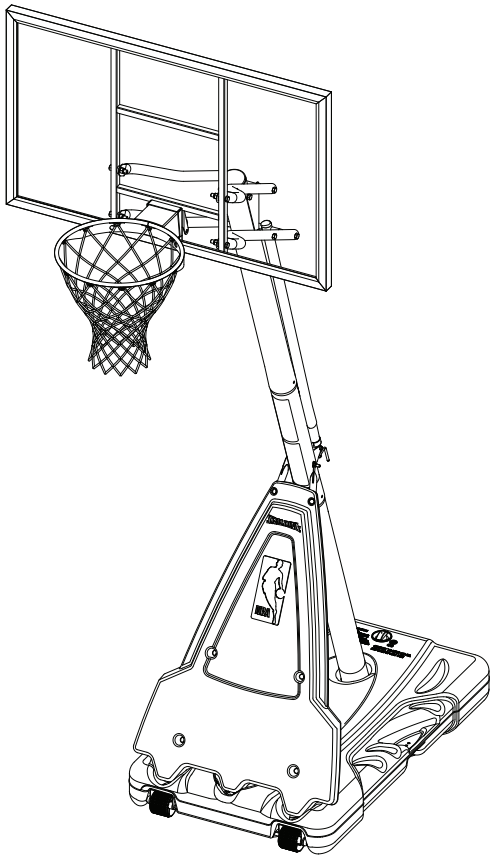
Portable System Owners Manual

1-800-Spalding

Système de basket-ball portable Manuel d'utilisation



Adult Assembly Required.

Assemblage exclusivement réservé à un adulte.

WARNING!
AVERTISSEMENT!

READ AND UNDERSTAND OPERATOR'S MANUAL BEFORE USING THIS UNIT.

FAILURE TO FOLLOW OPERATING INSTRUCTIONS COULD RESULT IN INJURY OR DAMAGE TO PROPERTY.

LISEZ CE MANUEL D'UTILISATION AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

SOUS PEINE DE BLESSURES OU DE DÉGÂTS MATÉRIELS.

This manual, accompanied by sales receipt, should be saved and kept on hand as a convenient reference, as it contains important information about your model.

Ce manuel, accompagné du justificatif d'achat, devra être conservé pour référence ultérieure, dans la mesure où il contient des informations importantes sur votre modèle.

Write Model Number From Box Here:

Inscrivez ici le numéro de modèle qui apparaît sur la boîte:

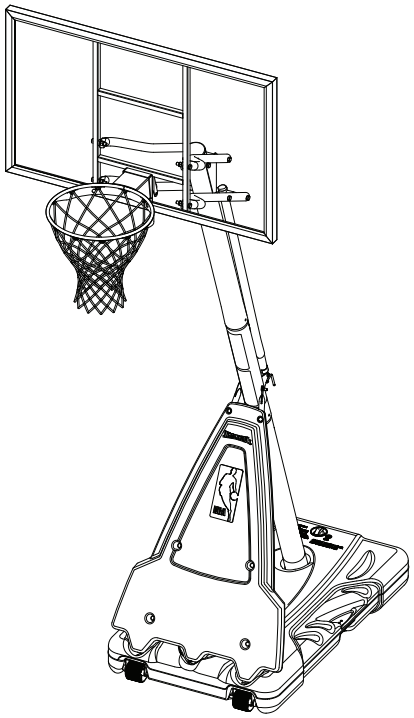
Toll-Free Customer Service Number for U.S: 1-800-558-5234, For Canada: 1-800-284-8339, For Europe: 00 800 555 85234 (Sweden: 009 555 85234), For Australia: 1300 367 582
Internet Address: www.spalding.com www.spalding.com.au

Numéro vert du Service clientèle - États-Unis : 1-800-558-5234, Canada : 1-800-284-8339, Europe : 00 800 555 85234 (Suède : 009 555 85234), Australie : 1300 367 582
Adresse Internet: www.spalding.com www.spalding.com.au

© COPYRIGHT 2012 by SPALDING

Gebrauchsanleitung für tragbare Systeme

Manual del propietario del sistema portátil



Zusammenbau nur durch Erwachsene.

El montaje debe ser realizado por un adulto.

WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

DAS BENUTZERHANDBUCH VOR GEBRAUCH DIESES PRODUKTS SORGFÄLTIG DURCHLESEN.

EIN MISSACHTEN DIESER BETRIEBSANLEITUNG KANN VERLETZUNGEN ODER SACHSCHÄDEN ZUR FOLGE HABEN.

LEA EL MANUAL DEL OPERADOR Y ASEGÚRESE DE ENTENDER SU CONTENIDO ANTES DE USAR ESTA UNIDAD.

SI NO SE SIGUEN LAS INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN, PODRÍAN PRODUCIRSE LESIONES PERSONALES O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

Diese Anleitung sollte zusammen mit dem Kaufbeleg griffbereit aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen über Ihr Modell enthält.

Conserve este manual junto con el recibo de la compra y guárdelo como referencia, ya que contiene información importante sobre su modelo.

Die Modellnummer vom Verpackungskarton hier eintragen:
Escriba aquí el número de modelo que viene en la caja:

Gebührenfreie Telefonnummer für die USA: 1-800-558-5234, für Kanada: 1-800-284-8339, für Europa: 00 800 555 85234 (Schweden: 009 555 85234), für Australien: 1300 367 582
Internet-Adresse: www.spalding.com www.spalding.com.au

Número telefónico sin costo del Departamento de Servicio al Cliente en EE.UU.: 1-800-558-5234, Para Canadá: 1-800-284-8339, Para Europa: 00 800 555 85234 (Suecia: 009 555 85234), Para Australia: 1300 367 582
Dirección en Internet: www.spalding.com www.spalding.com.au

REQUIRED TOOLS AND MATERIALS:
OUTILS ET MATÉRIEL REQUIS:
BENÖTIGTE WERKZEUGE UND MATERIALIEN:
HERRAMIENTAS Y MATERIALES REQUERIDOS:

- *2 Capable Adults*
- *Deux (2) adultes capables*
- *2 zur Ausführung dieser Arbeit fähige Erwachsene*
- *2 adultos competentes*

- *Tape Measure*
- *Mètre*
- *Maßband*
- *Cinta métrica*

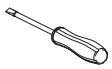
- *Wood Board (scrap)*
- *Plaque en bois (chute)*
- *Holzstück*
- *Tabla de madera (un trozo)*

- *Sawhorse or Support Table*
- *Table de soutien*
- *Sägebock oder Stütztisch*
- *Caballete o tabla de apoyo*

- *Hammer or Mallet*
- *Un marteau ou un maillet*
- *Hammer oder Gummihammert*
- *Martillo o martillo de caucho*

- *Step Ladder 8 ft. (2.4m)*
- *Echelle de 2,4 m*
- *Stufenleiter 2,4 m (8 Fuß)*
- *Escalera de mano de 8 pies (2.4 m)*

- *Safety Glasses*
- *Lunettes de sécurité*
- *Schutzbrille*
- *Gafas de seguridad*



- *Flat-Head Screwdriver*
- *Un tournevis standard*
- *Flacher Schraubenzieher*
- *Destornillador de cabeza plana*

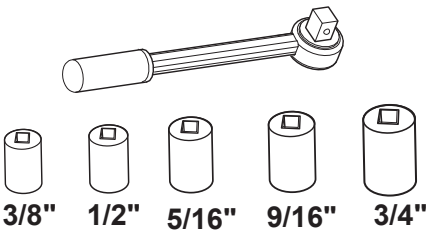
- *Phillips-Head Screwdriver*
- *Un tournevis cruciform*
- *Kreuzschlitzschraubenzieher*
- *Destornillador Phillips*

- *(2 each) Wrenches*
- *(2) Clés*
- *(je 2) Schraubenschlüssel*
- *Llaves (2 de cada una)*

3/8" 1/2" 9/16" 3/4"

AND/OR
ET/OU
UND/ODER
Y/O

- *(2) Socket Wrenches and Sockets*
- *(2) Clés à douilles et douilles*
- *(2) Steckschlüssel und Einsätze*
- *Llaves tubulares (2) y casquillos*



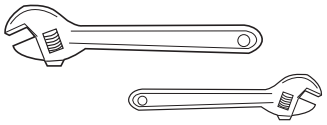
3/8" 1/2" 5/16" 9/16" 3/4"

- *Extension*
- *Extension de douille*
- *Verlängerung*
- *Extensión*

- *Center Punch*
- *Poinçonnage central*
- *Körner*
- *Punzón de perforar*

- *Garden Hose or Sand*
- *Tuyau d'arrosage ou sable (216 kg) (475 lb.)*
- *Gartenschlauch oder Sand•*
- *Manguera de jardín o arena*

- *Optional: Large and Small Adjustable Wrenches*
- *Outils et Materiel Facultatifs: Petites et grandes clés anglaises*
- *Optional: Große und kleine verstellbare Schraubenschlüssel*
- *Opcional: llaves ajustables grandes y pequeñas*



NOTICE TO ASSEMBLERS

Adult Assembly Required. Dispose of ALL packaging materials promptly. As with all products, periodically inspect for loose small parts.

Assembled unit MUST be filled with sand or water at ALL times.

ALL basketball systems, including those used for DISPLAYS, MUST be assembled and installed according to instructions. Failure to follow instructions could result in SERIOUS INJURY. It is NOT acceptable to devise a makeshift support system.

AVIS À TOUS LES INSTALLATEURS

Assemblage exclusivement réservé à un adulte. Jetez TOUT le matériel d'emballage dans les plus brefs délais. Comme pour tous les produits, inspectez périodiquement le serrage des pièces de petite taille.

Une fois assemblé, l'ensemble DOIT être rempli de sable ou d'eau à TOUT MOMENT.

TOUS les systèmes de basket-ball, y compris ceux utilisés en EXPOSITION, DOIVENT être assemblés et installés selon les instructions. Suivez ces instructions sous peine d'encourir des BLESSURES GRAVES. Il est INACCEPTABLE de composer un système de soutien de fortune.

HINWEIS FÜR DIE PERSONEN, DIE DEN ZUSAMMENBAU DURCHFÜHREN

Zusammenbau nur durch Erwachsene SÄMTLICHES Verpackungsmaterial sofort wegwerfen. Wie alle Produkte muss auch dieses regelmäßig auf lose Kleinteile inspiziert werden.

Die zusammengebaute Einheit MUSS STETS mit Sand oder Wasser gefüllt sein.

ALLE Basketballsysteme, einschließlich der zu AUSSTELLZWECKEN benutzten Systeme, MÜSSEN gemäß den Anleitungen zusammengebaut und aufgestellt werden. Ein Missachten dieser Anleitung kann SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben. Zum Beschweren darf nicht zu irgendwelchen Notbehelfsmaßnahmen gegriffen werden.

AVISO PARA LAS PERSONAS QUE REALIZAN EL MONTAJE

El montaje debe ser realizado por un adulto. Deseche inmediatamente TODOS los materiales de embalaje. Al igual que con todos los productos, inspecciónelo periódicamente para verificar que no tenga piezas pequeñas sueltas.

La unidad montada DEBE estar llena de arena o agua en TODO momento.

TODOS los sistemas de baloncesto, incluidos los que se utilizan para EXHIBICIÓN, DEBEN montarse e instalarse de acuerdo con las instrucciones. Si estas instrucciones se pasan por alto, podrían ocurrir LESIONES GRAVES. NO se debe utilizar ningún sistema de pesas improvisado.

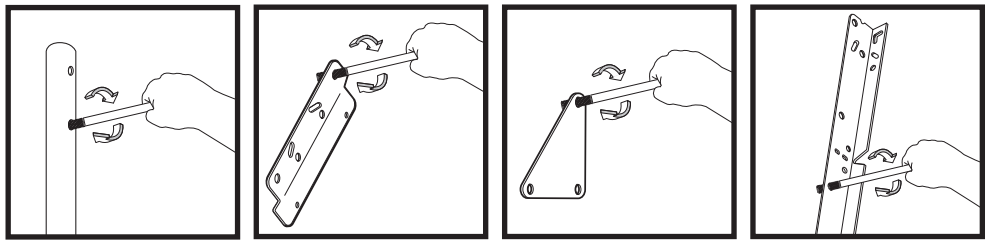
BEFORE YOU START / AVANT DE COMMENCER! VORBEREITENDE MASSNAHMEN / ANTES DE COMENZAR

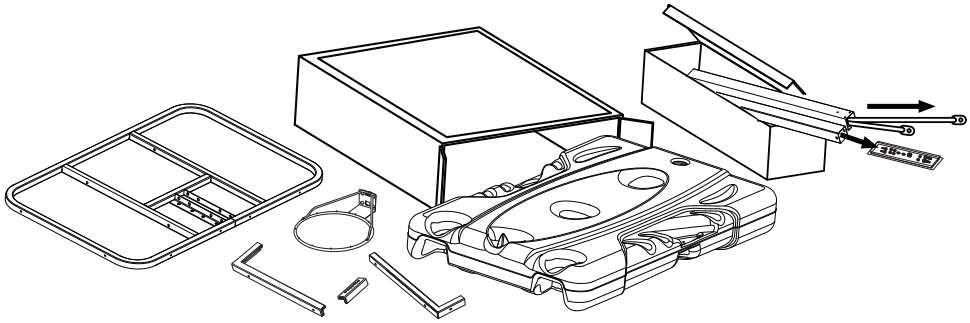
To ensure optimal playability of backboard system, a close tolerance fit between the elevator components and hardware is required. Test-fit large bolts into large holes of elevator tubes, backboard brackets, and triangle plates. Carefully rock them in a circular motion to ream out any excess paint from holes if necessary.
NOTE: Not all items pictured are included with every model.

Pour garantir l'utilisation optimale du panneau, les composants du système élévateur et la visserie doivent être bien ajustés (serrés). À titre d'essai, insérez les gros boulons dans les gros trous des tubes du système élévateur, des supports du panneau et des plaques triangulaires. Basculez-les avec précaution en imprimant un mouvement circulaire pour éliminer l'excédent de peinture, si nécessaire.
REMARQUE: No todos los artículos ilustrados se incluyen con cada modelo.

Um sicherzustellen, dass das Korbwandsystem optimal für den Spielbetrieb geeignet ist, müssen die Komponenten der Verlängerungsvorrichtung und die verschiedenen Befestigungsteile fest miteinander verschraubt werden. Große Schrauben zur Probe in die großen Löcher der Verlängerungsrohre, Korbwandklammern und Dreiecksplatte stecken und diese vorsichtig in einer Kreisbewegung hin- und herbewegen, um eventuelle Farbrückstände aus den Bohrungen zu entfernen.
HINWEIS: Nicht jedem Modell sind alle abgebildeten Teile beigepackt.

Para asegurar el óptimo rendimiento del sistema del tablero en el juego, se requiere un ajuste de tolerancia estrecha entre los componentes del elevador y el herraje. Pruebe el ajuste de los pernos grandes en los orificios grandes de los tubos elevadores, soportes del tablero y placas triangulares. Cuidadosamente muévalos en círculos para eliminar cualquier exceso de pintura de los orificios, si es necesario.
NOTA: No todas las piezas ilustradas se incluyen con cada sistema.





IMPORTANT!
Remove all contents from boxes.
Be sure to check inside pole sections,
hardware and additional parts are packed inside.

IMPORTANT!
Videz entièrement les boîtes.
Veillez à vérifier l'intérieur des sections de poteau.
La quincaillerie et des pièces supplémentaires sont emballées à l'intérieur.

WICHTIG!
Die Kartons vollständig auspacken.
Den Hohlraum in den Stangenteilen inspizieren.
Dort sind Befestigungs- und andere Kleinteile verpackt.

¡IMPORTANTE!
Saque todo el contenido de las cajas.
Asegúrese de revisar el interior de las secciones del poste.
Ahí se han empacado herraje y piezas adicionales.

Questions or Missing Parts?

DON'T go back to store!

Call TOLL-FREE Customer Service Number listed on the front page!

Fragen oder fehlende Teile?

Gehen Sie NICHT zum Laden zurück!

Rufen Sie die GEBÜHRENFREIE Telefonnummer (in den USA und Kanada) auf der Vorderseite an!

Des questions ou des pièces manquantes?

NE RETOURNEZ PAS au magasin!

Appelez le numéro du service clientèle (NUMÉRO GRATUIT) qui figure en première page!

¿Tiene preguntas o le faltan piezas?

¡NO regrese a la tienda!

¡Llame al número telefónico GRATUITO de Servicio al Cliente que se indica en la primera página!

WARNING!

IF YOUR SYSTEM IS EQUIPPED WITH AN ACRYLIC BACKBOARD, EXAMINE BACKBOARD FOR ANY DAMAGE THAT MAY HAVE OCCURRED DURING SHIPMENT. CRACKS IN THE BACKBOARD COULD RESULT IN SUDDEN BREAKAGE. IF BACKBOARD IS DAMAGED IN ANY WAY PRIOR TO OR AFTER ASSEMBLY, CALL TOLL-FREE NUMBER: U.S. 1-800-558-5234; CANADA: 1-800-284-8339;
http://www.huffysports.com http://www.spalding.com

AVERTISSEMENT!

SI VOTRE SYSTÈME EST ÉQUIPÉ D'UN PANNEAU EN ACRYLIQUE, EXAMINEZ-LE BIEN POUR VOUS ASSURER QU'IL N'A PAS ÉTÉ ENDOMMAGÉ EN COURS DE TRANSPORT. S'IL EST FISSURÉ, IL RISQUE DE SE CASSER SUBITEMENT. SI LE PANNEAU EST ENDOMMAGÉ D'UNE QUELCONQUE MANIÈRE AVANT OU APRÈS L'ASSEMBLAGE, APPELEZ LE NUMÉRO SANS FRAIS: États-Unis 1-800-558-5234; CANADA: 1-800-284-8339;
http://www.huffysports.com http://www.spalding.com

WARNUNG!

BEI EINEM MIT EINER ACRYL-RÜCKWAND AUSGESTATTETEN SYSTEM DIE KORBWAND AUF EVENTUELLE SCHÄDEN UNTERSUCHEN, DIE WÄHREND DES VERSANDS EINGETRETEN SEIN KÖNNEN. SPRÜNGE IN DER KORBWAND KÖNNEN ZU DEREN PLÖTZLICHEM BRUCH FÜHREN. WENN DIE KORBWAND VOR ODER NACH DEM ZUSAMMENBAU IN JEGLICHER WEISE BESCHÄDIGT WIRD, RUFEN SIE DIE FOLGENDE GEBÜHRENFREIE TELEFONNUMMER AN:
Innerhalb der USA: 1-800-558-5234; innerhalb KANADAS: 1-800-284-8339; http://www.huffysports.com http://www.spalding.com

¡ADVERTENCIA!

SI SU SISTEMA ESTÁ EQUIPADO CON UN RESPALDO DE ACRÍLICO, EXAMINE EL RESPALDO PARA VERIFICAR QUE NO HAYA SUFRIDO DAÑOS DURANTE EL TRANSPORTE. LA PRESENCIA DE GRIETAS EN EL RESPALDO PODRÍA OCASIONAR SU ROMPIMIENTO REPENTINO. SI EL RESPALDO SE DAÑA DE ALGUNA MANERA ANTES O DESPUÉS DE SU MONTAJE, LLAME AL NÚMERO TELEFÓNICO SIN COSTO:
EE. UU. 1-800-558-5234; CANADÁ: 1-800-284-8339; http://www.huffysports.com http://www.spalding.com

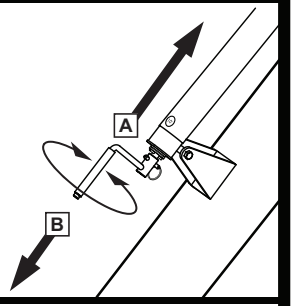
33

HEIGHT ADJUSTMENT

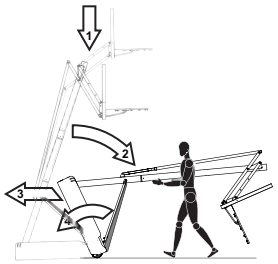
Rotate crank handle to raise and lower backboard.

Do not over crank handle beyond the manufactured height indicator range of 7-1/2 - 10 feet.

Damage may be caused to the screw jack's internal adjustment mechanism if adjusted over 10 or under 7-1/2 feet.



MOVING SYSTEM



1. **Adjust basketball backboard height to lowest position.**
2. **While holding pole, rotate basketball system forward until wheels engage with ground.**
3. **Move basketball system to desired location.**
4. **Carefully rotate basketball system upright.**
5. **Check system for stability.**

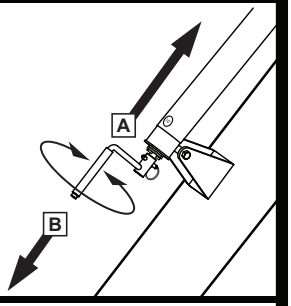
568091 11/07

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR

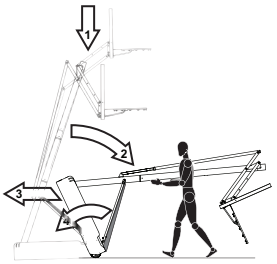
Tournez la manivelle pour soulever et abaisser le panneau.

En tournant la manivelle, veillez à respecter la plage de hauteur prévue qui se situe entre 2,30 et 3 mètres.

Un réglage au-delà de 3 mètres ou au-dessous de 2,30 mètres pourrait endommager le mécanisme de réglage interne du cric à vis.



DÉPLACEMENT DU SYSTÈME



1. **Placez le panneau de basket-ball à sa position la plus basse.**
2. **Tout en tenant le poteau, tournez le système de basket-ball vers l'avant jusqu'à ce que les roues touchent le sol.**
3. **Amenez le système de basket-ball à l'emplacement désiré.**
4. **Redressez avec précaution le système de basket-ball.**
5. **Vérifiez la stabilité du système.**

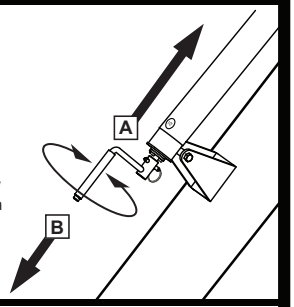
FR568091 11/07

HÖHENEINSTELLUNG

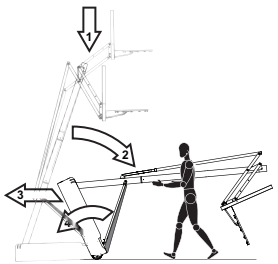
Den Kurbelgriff zum Anheben und Absenken der Korbwand drehen.

Do not over crank handle beyond the manufactured height indicator range of 7-1/2 - 10 feet.

Damage may be caused to the screw jack's internal adjustment mechanism if adjusted over 10 or under 7-1/2 feet.



TRANSPORTSYSTEM



1. **Die Basketball-Korbwand auf die niedrigste Position einstellen.**
2. **Die Stange festhalten; zur selben Zeit das Basketballsystem nach vorne drehen, bis die Räder den Boden berühren.**
3. **Das Basketballsystem an den gewünschten Ort fahren.**
4. **Das Basketballsystem vorsichtig in die aufrechte Position drehen.**
5. **Die Stabilität des Systems überprüfen.**

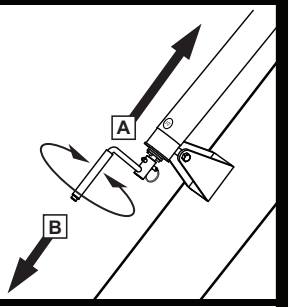
GE568091 11/07

AJUSTE DE LA ALTURA

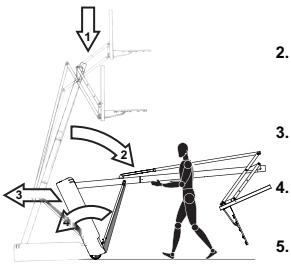
Rote el mango de la manivela para subir y bajar el respaldo.

Do not over crank handle beyond the manufactured height indicator range of 7-1/2 - 10 feet.

Damage may be caused to the screw jack's internal adjustment mechanism if adjusted over 10 or under 7-1/2 feet.



MOVIMIENTO DEL SISTEMA



1. **Ajuste la altura del respaldo de baloncesto a la posición más baja.**
2. **Mientras sujeta el poste, gire hacia adelante el sistema de baloncesto hasta que las ruedas toquen el piso.**
3. **Mueva el sistema de baloncesto a la ubicación deseada.**
4. **Gire cuidadosamente el sistema de baloncesto hasta que quede en posición vertical.**
5. **Revise la estabilidad del sistema.**

SP568091 11/07

WARNING

Read and understand warnings listed below before using this product.

Failure to follow these warnings may result in serious injury and/or property damage.

Owner must ensure that all players know and follow these rules for safe operation of the system.

- **DO NOT HANG on the rim or any part of the system including backboard, support braces or net.**
- **During play, especially when performing dunk type activities, keep player's face away from the backboard, rim and net. Serious injury could occur if teeth/face come in contact with backboard, rim or net.**
- **Do not slide, climb, shake or play on base and/or pole.**
- **After assembly is complete, fill system completely with water or sand and stake to the ground. Never leave system in an upright position without filling base with weight, as system may tip over causing injuries.**
- **When adjusting height or moving system, keep hands and fingers away from moving parts.**
- **Do not allow children to move or adjust system.**
- **During play, do not wear jewelry (rings, watches, necklaces, etc.). Objects may entangle in net.**
- **Surface beneath the base must be smooth and free of gravel or other sharp objects. Punctures cause leakage and could cause system to tip over.**
- **Keep organic material away from pole base. Grass, litter, etc. could cause corrosion and/or deterioration.**
- **Check pole system for signs of corrosion (rust, pitting, chipping) and repaint with exterior enamel paint. If rust has penetrated through the steel anywhere, replace pole immediately.**
- **Check system before each use for proper ballast, loose hardware, excessive wear and signs corrosion and repair before use.**
- **Check system before each use for instability.**
- **Do not use system during windy and/or severe weather conditions; system may tip over. Place system in the storage position and/or in an area protected from the wind and free from personal property and/or overhead wires.**
- **Never play on damaged equipment.**
- **See instruction manual for proper installation and maintenance.**
- **When moving system, use caution to keep mechanism from shifting.**
- **Keep pole top covered with cap at all times.**
- **Do not allow water in tank to freeze. During sub-freezing weather add 2 gallons of non-toxic antifreeze, sand or empty tank completely and store. (Do not use salt.)**
- **While moving system, do not allow anyone to stand or sit on base or have added ballasting on base.**
- **Do not leave system unsupervised or play on system when wheels are engaged for moving.**
- **Use Caution when moving system across uneven surfaces. System may tip over.**
- **Use extreme caution if placing system on sloped surface. System may tip over more easily.**

SPALDING
In the U.S.: 1-800-558-5234
In Canada: 1-800-284-8339
In Australia: 1-300-367-582

HYDRA-RIB
In the U.S.: 1-800-334-9111

RUSSELL

SURE SHOT
In the U.S.: 1-800-558-5234

HUFFY SPORTS
In the U.S.: 1-800-558-5234
In Canada: 1-800-284-8339

Trademarks registered in the USA and other countries.

ID#: 55679001 02/12

AVERTISSEMENT

Lisez les avertissements indiqués ci-dessous avant d'utiliser ce produit.

sous peine d'encourir des blessures graves et/ou des dégâts matériels.

Le propriétaire doit s'assurer que tous les joueurs connaissent et suivent ces règles d'utilisation sûre du système.

- **NE VOUS SUSPENDEZ PAS sur le cerceau ou sur une autre partie du système, y compris le panneau, les supports ou le filet.**
- **Durant le jeu, en particulier lorsque vous faites un smash, gardez le visage à l'écart du panneau, du cerceau et du filet. Risque de blessures graves si les dents ou le visage viennent heurter le panneau, le cerceau ou le filet.**
- **Ne glissez et ne montez pas sur le socle et/ou le poteau, ne les secouez pas et ne jouez pas dessus.**
- **Une fois le montage terminé, remplissez complètement le système d'eau ou de sable. Ne laissez jamais le système à la verticale sans lester le socle, car le système risque de basculer et de causer des blessures.**
- **Lorsque vous réglez la hauteur ou que vous déplacez le système, gardez les mains et les doigts à l'écart des pièces en mouvement.**
- **Interdisez aux enfants de déplacer ou de régler le système.**
- **Avant le jeu, retirez vos bijoux (bagues, montres, colliers, etc.). Ces objets peuvent se prendre dans le filet.**
- **La surface située sous le socle doit être lisse, sans gravier ou autres objets coupants. Les perforations causent des fuites et risquent de faire basculer le système.**
- **Maintenez les substances organiques à l'écart du socle du poteau. L'herbe, les ordures, etc. risquent de causer la corrosion et/ou la détérioration du système.**
- **Vérifiez l'état du système (signes de corrosion comme rouille, piqûres, écaillage) et repeignez avec de la peinture émail pour extérieur. Si de la rouille a piqué l'acier en tout point, remplacez immédiatement le poteau.**
- **Vérifiez le système avant chaque utilisation (lest, visserie mal serrée, usure excessive et signes de corrosion) et réparez avant utilisation.**
- **Vérifiez la stabilité du système avant chaque utilisation.**
- **N'utilisez pas le système les jours de vent fort et/ou de tempête ; le système risque de se renverser. Placez le système dans sa position de stockage et/ou dans un lieu protégé du vent et loin de biens personnels et/ou câbles suspendus.**
- **Ne jouez jamais sur du matériel abîmé.**
- **Lorsque vous déplacez le système, soyez prudent pour empêcher le mécanisme de se déséquilibrer.**
- **Maintenez le poteau bouché à tout moment.**
- **Ne laissez pas geler l'eau du socle. Par moins de 0 degré Celcius, ajoutez 8 litres d'antigel non toxique ou du sable, ou bien videz complètement et stockez. (N'utilisez pas de sel.)**
- **Durant le déplacement du système, personne ne doit se tenir debout ou assis sur son socle, ni surlester le socle.**
- **Ne laissez pas le système sans supervision et ne jouez pas sur le système lorsque les roues se sont enclenchées pour le déplacement.**
- **Soyez prudent lorsque vous déplacez le système sur des surfaces irrégulières, car il risque de basculer.**
- **Soyez extrêmement prudent si vous placez le système sur une déclivité. Il risque de se renverser plus facilement.**
- **Pour les instructions d'installation et d'entretien, reportez-vous au guide fourni.**

SPALDING
Aux États-Unis: 1-800-558-5234
Au Canada: 1-800-284-8339
En Australie : 1-300-367-582

HYDRA-RIB
Aux États-Unis : 1-800-334-9111

RUSSELL

SURE SHOT
Aux États-Unis : 1-800-558-5234

HUFFY SPORTS
Aux États-Unis: 1-800-558-5234
Au Canada: 1-800-284-8339

Les marques commerciales ont enregistré dans l'USA et les autres pays.

Réf.: 50004101 02/12

ACHTUNG

Vor Gebrauch dieses Produkts die nachstehenden Warnhinweise lesen und beachten.

Ein Missachten dieser Warnung kann zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führe

Der Eigentümer muss sicherstellen, dass alle Spieler diese Regeln für einen sicheren Betrieb des Systems kennen und befolgen.

- **NICHT am Korbrand oder irgendeinem anderen Teil des Systems, einschl. Korbwand, Stützstreben oder Netz HÄNGEN.**
- **Während des Spielbetriebs, besonders bei Slam-Dunk-Manövern, müssen die Spieler ihr Gesicht von Korbwand, Korbrand und Netz fern halten. Der Kontakt von Zähnen/Gesicht mit der Korbwand, dem Korbrand oder dem Netz kann schwere Verletzungen zur Folge haben.**
- **Nicht auf dem Sockel und/oder der Stange herumrutschen, klettern, daran rütteln oder damit spielen.**
- **Nach dem Zusammenbau das System ganz mit Wasser oder Sand füllen. Das System niemals in aufrechter Position stehen lassen, ohne den Sockel zu beschweren, da es andernfalls umkippen und Verletzungen verursachen kann.**
- **Beim Einstellen der Höhe oder beim Transport des Systems Hände und Finger von beweglichen Teilen fern halten.**
- **Kindern darf das Verschieben oder Einstellen des Systems nicht gestattet werden.**
- **Beim Spielen keinen Schmuck (Ringe, Armbanduhren, Halsketten usw.) tragen. Gegenstände dieser Art können sich im Netz verfangen.**
- **Die Oberfläche unter dem Sockel muss glatt und frei von Kies oder anderen scharfkantigen Gegenständen sein. Löcher verursachen Lecks und können ein Umkippen des Systems zur Folge haben.**
- **Organische Materialien vom Stangensockel fern halten. Gras, Abfälle usw. können Korrosion und/oder Abbauerscheinungen verursachen.**
- **Das Stangensystem auf Anzeichen von Korrosion (Rost, Narbenbildung, Abblättern) untersuchen und mit Emailaußenfarbe neu lackieren. Wenn sich an irgendeiner Stelle Rost durch den Stahl hindurch gefressen hat, muss die Stange sofort ersetzt werden.**
- **Das System vor jeder Benutzung auf den richtigen Ballast, lose Befestigungsteile, übermäßige Abnutzungserscheinungen und Anzeichen von Korrosion untersuchen; vor jedem Einsatz entsprechende Korrekturmaßnahmen bzw. Reparaturen durchführen.**
- **Die Stabilität des Systems vor jedem Gebrauch überprüfen.**
- **Das System nicht bei windigen und/oder unwirtlichen Witterungsverhältnissen benutzen, da es unter diesen Umständen umkippen kann. Das System in seine Lagerposition versetzen und/oder in einen windgeschützten Bereich bringen, in dem sich weder Sachwerte noch oberirdische Kabel befindend.**
- **Niemals an bzw. mit einer beschädigten Ausrüstung spielen.**
- **Beim Transport des Systems darauf achten, dass sich der Mechanismus nicht verschiebt.**
- **Das obere Stangenende muss jederzeit mit einer Kappe abgedeckt sein.**
- **Das Wasser im Tank darf keinesfalls gefrieren. Bei Gefriertemperaturen den Tank mit 7,5 l eines ungiftigen Gefrierschutzmittels oder Sand füllen oder ihn völlig entleeren und lagern. (Kein Salz verwenden.)**
- **Beim Verschieben des Systems darf niemand auf dem Sockel stehen oder sitzen oder diesen mit zusätzlichem Ballast beschwert haben.**
- **Das System nicht unbeaufsichtigt lassen oder damit spielen, wenn die Räder zum Transport eingestellt sind.**
- **Beim Transport des Geräts über unebene Flächen vorsichtig vorgehen. Das System kann umkippen.**
- **Beim Aufstellen des Systems auf einer geneigten Fläche mit großer Vorsicht vorgehen. Das System kann unter diesen Bedingungen leichter umkippen.**
- **Die ordnungsgemäße Installation und Wartung ist dem Gebrauchshandbuch zu entnehmen.**

SPALDING
In den USA: 1-800-558-5234
Kanada: 1-800-284-8339
In Australien: 1-300-367-582

SURE SHOT
In den USA: 1-800-772-5346

RUSSELL
Warenzeichen haben in den VereinigtenStaaten und anderen Ländern registriert.

HYDRA-RIB
In den USA: 1-800-334-9111

HUFFY SPORTS
In den USA: 1-800-558-5234
Kanada: 1-800-284-8339

Bestell-Nr.: GE55679001 01/12

ADVERTENCIA

Lea y entienda las advertencias que se encuentran a continuación antes de usar este producto.

Si no se observan estas advertencias se podrían causar lesiones graves y/o daños materiales.

El propietario debe asegurarse de que todos los jugadores conozcan y obedezcan estas reglas para la operación segura del

- **NO SE CUELGUE del borde ni de ninguna parte del sistema, inclusive el respaldo, las abrazaderas de apoyo y la red.**
- **Durante el juego, especialmente cuando se realizan actividades de tipo clavada (dunk), el jugador debe mantener la cara alejada del respaldo, el borde y la red. Si los dientes o la cara entran en contacto con el respaldo, el borde o la red, se puede sufrir una lesión grave.**
- **No se deslice, suba, sacuda ni juegue en la base y/o en poste.**
- **Cuando complete el montaje, llene completamente el sistema con agua o arena. Nunca deje el sistema en posición vertical sin llenar la base con un peso, ya que el sistema se podría caer y causar lesiones.**
- **Al ajustar la altura o mover el sistema mantenga las manos y los dedos alejados de las partes movibles.**
- **No permita que los niños muevan o ajusten el sistema.**
- **Durante el juego, no use joyería (anillos, relojes, collares, etc.). Estos objetos se podrían atorar en la red.**
- **La superficie debajo de la base se debe mantener lisa y sin grava ni otros objetos filosos. Las perforaciones pueden causar fugas y provocar que el sistema se caiga.**
- **Mantenga los materiales orgánicos alejados de la base del poste. El césped, la basura, etc. podrían causar corrosión y/o deterioro de la base del poste.**
- **Revise que el sistema del poste no tenga señales de corrosión (oxidación, picaduras, desconchaduras) y si las tiene vuelva a pintarlo con pintura de esmalte para exteriores. Si la corrosión penetró a través del acero en cualquier área, reemplace inmediatamente el poste.**
- **Antes de cada uso revise el sistema para verificar que esté adecuadamente equilibrado, que no tenga herraje suelto, desgaste excesivo ni signos de corrosión, y repárelo si es necesario.**
- **Verifique la estabilidad del sistema antes de cada uso.**
- **NO use el sistema durante condiciones climáticas severas y/o con mucho viento, ya que el sistema se podría caer. Coloque el sistema en posición de almacenamiento y/o en un área protegida del viento y sin propiedad personal y/o cables suspendidos.**
- **Nunca juegue en equipo dañado.**
- **Cuando mueva el sistema, tenga cuidado para evitar que el mecanismo cambie de lugar.**
- **Siempre mantenga la parte superior del poste cubierta con la tapa.**
- **No permita que el agua del tanque se congele. En clima con temperaturas de congelamiento añada dos galones de anticongelante no tóxico, arena, o vacíe completamente el tanque y almacénelo. (No use sal.)**
- **Al mover el sistema no permita que nadie se pare o siente en la base o añada lastre adicional en la base.**
- **No deje el sistema sin supervisión ni juegue en el sistema cuando las ruedas estén embragadas para rodar.**
- **Tenga cuidado al mover el sistema sobre superficies irregulares. El sistema se podría ladear.**
- **Use extremado cuidado si va a colocar el sistema en una superficie inclinada. El sistema se podría caer más fácilmente.**
- **Consulte el manual de instrucciones para ver la instalación y el mantenimiento adecuados.**

SPALDING
En EE.UU.: 1-800-772-5346
En Canadá: 1-800-284-8339
In Australia: 1-300-367-582

SURE SHOT
En EE.UU.: 1-800-772-5346

RUSSELL
Las marcas registradas registraron en EEUU y otros países.

HYDRA-RIB
En EE.UU.: 1-800-334-9111

HUFFY SPORTS
En EE.UU.: 1-800-772-5346
En Canadá: 1-800-284-8339

N/P: SP55679001 01/12

SAFETY INSTRUCTIONS

FAILURE TO FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE AND WILL VOID WARRANTY.

Owner must ensure that all players know and follow these rules for safe operation of the system.

To ensure safety, do not attempt to assemble this system without following the instructions carefully. Check entire box and inside all packing material for parts and/or additional instruction material. Before beginning assembly, read the instructions and identify parts using the hardware identifier and parts list in this document. Proper and complete assembly, use, and supervision are essential for proper operation and to reduce the risk of accident or injury. A high probability of serious injury exists if this system is not installed, maintained, and operated properly.

- **If using a ladder during assembly, use extreme caution.**
- **Check base regularly for leakage. Slow leaks could cause the system to tip over unexpectedly.**
- **Seat the pole sections properly (if applicable). Failure to do so could allow the pole sections to separate during play and/or during transport of the system.**
- **Climate, corrosion or misuse could result in system failure.**
- **If technical assistance is required, contact Customer Service.**
- **Minimum operational height is 6' 6" (1.98m) to the bottom of backboard.**

Most injuries are caused by misuse and/or not following instructions.

Use caution when using this unit.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

SUIVEZ CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SOUS PEINE DE PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, DES DÉGÂTS MATÉRIELS ET L'ANNULATION DE LA GARANTIE.

Le propriétaire doit s'assurer que tous les joueurs connaissent et suivent ces règles d'utilisation sûre du système.

Par mesure de sécurité, n'essayez pas de monter ce système sans suivre scrupuleusement les instructions. Un montage, une utilisation et une supervision corrects et complets sont indispensables à un bon fonctionnement et à la réduction des risques d'accident ou de blessure. Des blessures graves sont très probables si le système n'est pas installé, entretenu et utilisé correctement.

- **Si vous utilisez une échelle en cours de montage, soyez extrêmement prudent.**
- **Vérifiez régulièrement le socle pour vous assurer qu'il ne fuit pas. Les petites fuites risquent d'entraîner le basculement intempestif du système.**
- **Emboîtez correctement les sections de poteau (le cas échéant). Elles risquent sinon de se déboîter en cours de jeu et/ou de transport du système.**
- **Les conditions climatiques, la corrosion ou une mauvaise utilisation risquent de provoquer la panne du système.**
- **Pour toute assistance technique, contactez le service clientèle.**
- **La hauteur minimale d'utilisation est de 1,98 (6' 6") m jusqu'à la base du panneau.**

La plupart des blessures sont causées par une mauvaise utilisation et/ou le non-respect des instructions. Soyez prudent lorsque vous utilisez ce système.

SICHERHEITSHINWEISE

EIN MISSACHTEN DIESER SICHERHEITSHINWEISE KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN UND MACHT DIE GARANTIE UNWIRKSAM.

Der Eigentümer muss sicherstellen, dass alle Spieler diese Regeln für einen sicheren Betrieb des Systems kennen und befolgen.

Aus Sicherheitsgründen darf dieses System nur unter sorgfältiger Beachtung der Anleitung zusammengebaut werden. Den ganzen Karton und sämtliches darin befindliche Verpackungsmaterial auf Bauteile und/oder zusätzliche Anleitungen inspizieren. Vor Beginn des Zusammenbaus die Anleitung durchlesen und anhand des Schlüssels zur Identifizierung der Befestigungsteile und der Teileliste in diesem Dokument die einzelnen Bauteile zurechtlegen. Eine ordnungsgemäße und vollständige Montage, Verwendung und Aufsicht sind für den richtigen Betrieb und zur Reduzierung des Unfall- oder Verletzungsrisikos absolut erforderlich. Bei einer unsachgemäßen Installation und Wartung und bei einem falschen Betrieb dieses Systems besteht ein hohes Risiko schwerer Verletzungen.

- **Beim Gebrauch einer Leiter während des Zusammenbaus extrem vorsichtig vorgehen.**
- **Den Sockel regelmäßig auf Leckstellen untersuchen. Langsam austretende Füllmittel können ein unerwartetes Umkippen des Systems verursachen.**
- **Die einzelnen Stangenteile richtig zusammenfügen (falls anwendbar). Andernfalls können sich die Stangenteile beim Spielbetrieb und/oder während des Transports des Systems voneinander lösen.**
- **Klimatische Bedingungen, Korrosion oder Fehlgebrauch kann zu Systemdefekten führen.**
- **Technische Unterstützung kann vom Kundendienst angefordert werden.**
- **Die Mindestspielhöhe beträgt 1,98 m (6,5 Fuß) bis zum unteren Rand der Korbwand.**

Die meisten Verletzungen werden durch einen Fehlgebrauch bzw. ein Missachten der Anleitungen verursacht.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PUEDE DAR COMO RESULTADO LESIONES GRAVES, DAÑOS MATERIALES Y ANULARÁ LA GARANTÍA.

El propietario debe asegurarse de que todos los jugadores conozcan y obedezcan estas reglas para no correr riesgo durante la operación del sistema.

Por su seguridad, no intente montar este sistema sin seguir cuidadosamente las instrucciones. Revise toda la caja y el interior de todo el material de embalaje para encontrar todas las piezas y/o material instructivo adicional. Antes de comenzar el montaje, lea las instrucciones e identifique las piezas usando el identificador de herraje y la lista de piezas contenidos en este documento. Es esencial el montaje completo, y el uso y la supervisión adecuados para la operación correcta del sistema y para reducir el riesgo de accidentes o lesiones. Existe una alta probabilidad de que ocurran lesiones graves si este sistema no se instala, mantiene y usa adecuadamente.

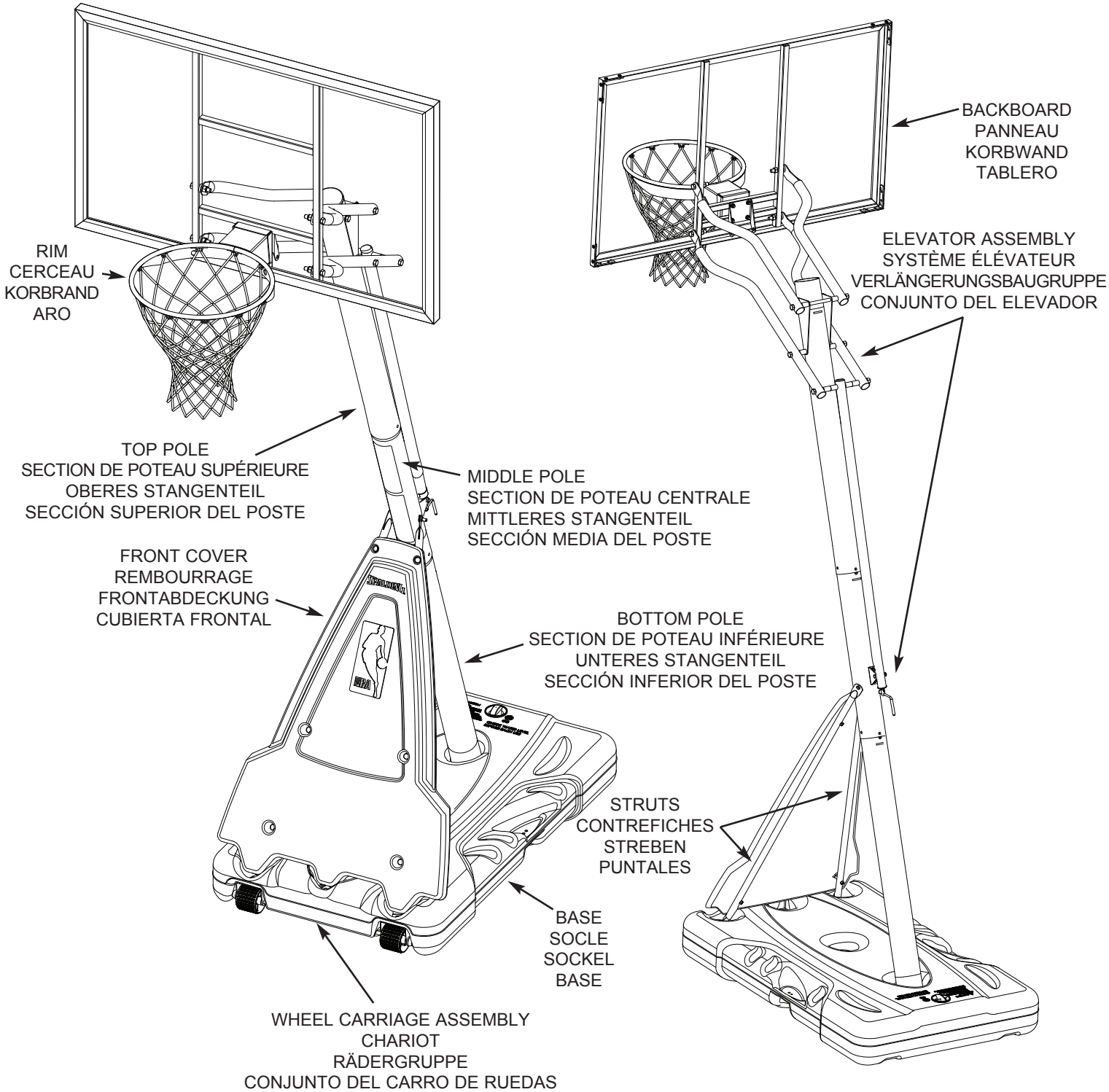
- **Si utiliza una escalera de mano durante el montaje, tenga mucho cuidado.**
- **Revise regularmente la base para detectar fugas. Las fugas lentas podrían causar que el sistema se cayera inesperadamente.**
- **Asiente correctamente las secciones del poste (si aplica). Si no lo hace, las secciones del poste podrían separarse durante el juego y/o durante el transporte del sistema.**
- **El clima, la corrosión y el mal uso podrían ocasionar la falla del sistema.**
- **Si requiere asistencia técnica, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente.**
- **La altura mínima de operación es del 6 pies y 6 pulgadas (1.98 m) hasta la parte inferior del respaldo.**

La mayoría de las lesiones son causadas por el uso inadecuado y/o por el incumplimiento de las instrucciones. Tenga cuidado cuando use este sistema.

Get to know the basic parts of your basketball system...
Apprenez à connaître les composants de base de votre système de basket-ball...
Machen Sie sich mit den wichtigsten Teilen Ihres Basketballsystems vertraut…
Conozca las piezas básicas de su sistema de baloncesto…

FRONT VIEW
VUE DE FACE
ANSICHT VON VORNE
VISTA FRONTAL

BACK VIEW
VUE DE DOS
RÜCKANSICHT
VISTA POSTERIOR



PARTS LIST - See Hardware Identifier

☑	Item	Qty.	Part No.	Description
☐	1	1	600262	Base
☐	2	2	908556	Strut, Pole to Base
☐	3	1	80034401	Screw-Jack Assembly
☐	4	1	FR908418	Top Pole Section (3.5 in Dia)
		1	FR908356	Top Pole Section (4.0 in Dia) *
☐	5	1	FR901042	Middle Pole Section (3.5 in Dia)
		1	FR901043	Middle Pole Section (4.0 in Dia) *
☐	6	1	FR908179	Bottom Pole Section (3.5 in Dia)
		1	FR908360	Bottom Pole Section (4.0 in Dia) *
☐	7	2	800332	Wheel Bracket
☐	8	2	600056	Wheel, 3.5”
☐	9	1	10830601	Rod, Axle
☐	10	2	203099	Nut, Ny-lock, 5/16-18
☐	11	1	206273	Bolt, Hex, 1/2-13 x 4.5” Long
		1	202900	Bolt, Hex, 1/2-13 x 5.0” Long *
☐	12	1	208247	Bolt, Hex Head, 5/16-18 x 4.75 Long
		1	203131	Bolt, Hex Head, 5/16-18 x 5.0 Long *
☐	13	2	207550	Pushnut, 7/16 Shaft Diameter
☐	14	12	203100	Hex Flange Nut 5/16-18
☐	15	1	908415	Bracket, Pole Mount
☐	16	2	204846	Carriage Bolt, 5/16-18 x 4.5 Long
		2	207408	Carriage Bolt, 5/16-18 x 4.75 Long *
☐	17	1	60016401	Tube, Outer
☐	18	6	203153	Bolt, Hex Head, 5/16-18 x 0.75 Long
☐	19	1	108181	Plate, Pole Mounting
☐	20	1	220057	Bolt, Hex Head, 5/16-18 x 3 Long
☐	21	1	600086	Front Cover
☐	22	6	203738	Bolt, Carriage, 5/16-18 x 1.75 Long
☐	23	4	206665	Bolt, Hex Head, 1/2-13 x 2 Long
☐	24	8	203218	Washer, Flat, 5/16
☐	25	2	203679	Bolt, Hex Head, 3/8-16 x 2 Long
☐	26	4	203104	Bolt, Hex Flange, 5/16-18 x 2 Long
☐	27	1	202528	Pin, Actuator Assembly
☐	28	1	908355	Cover Plate, Rim
☐	29	3	205809	Bolt, Hex Head, 1/2-13 x 10.25 Long
☐	30	6	208251	Spacer, Plastic, 0.50 I.D. x 0.13 Long
☐	31	10	206340	Lock Nut, Hex 1/2-13
☐	32	2	908375	Elevator Tube, Lower - Long
☐	33	1	568091	Label, Height Adjustment & Moving
			FR568091	Label, Height Adjustment & Moving, French*
☐	34	1		Rim
☐	35	2	908374	Elevator Tube, Upper - Short
☐	36	2	208261	Spacer, Plastic, 0.53 I.D. x 2.38 Long
☐	37	1	203470	Washer, Flat, 0.625 I.D. x .1.5 O.D.
☐	38	1	600137	Cap, Pole Top
		1	600080	Cap, Pole Top *
☐	39	2	204558	Screw, 1/4 x 0.375” Long
☐	40	2	900867	Triangle Plates
☐	41	1	203617	Cap, Base
☐	42	1	909280	Reinforcement Bracket
☐	43	1		Net
☐	44	1	900033	Bracket, Slam Jam
☐	45	1	206048	Bolt, Tee, 3/8-16, 3.25 Long
☐	46	1	200318	Bracket, Reinforcement, Slam Jam
☐	47	1	206049	Spring, Rim
☐	48	1	203795	Nut, Special, 3/8-16
☐	49	1	206089	Spacer, Plastic, 0.53 I.D. x 3.5 Long
		1	206664	Spacer, Plastic, 0.53 I.D. x 4.0 Long *
☐	50	4	201683	Spacer, Plastic, 0.53 I.D. x 1.5 Long
		4	202862	Spacer, Plastic, 0.53 I.D. x 1.2 Long *
☐	51	1	600165	Cap, Height Indicator
☐	52	1	700009	Handle, Elevator Assembly
☐	53	1	204872	Label, Height Indicator

NOTE: You may have extra parts with this model.

(*) - Used on systems with 4.0 in Diameter Poles

NOTE:

Hardware kit is designed for more than one style of basketball system. Not all hardware will be used.

LISTE DES PIÈCES - Voir légende

☑	Article	Qté	No. de réf.	Description
☐	1	1	600262	Socle
☐	2	2	908556	Contrefiche, poteau/socle
☐	3	1	80034401	Cric à vis
☐	4	1	FR908418	Section de poteau supérieure (8,9 cm Dia)
		1	FR908356	Section de poteau supérieure (10,7 cm Dia)*
☐	5	1	FR901042	Section de poteau centrale (8,9 cm Dia)
		1	FR901043	Section de poteau centrale (10,7 cm Dia)*
☐	6	1	FR908179	Section de poteau inférieure (8,9 cm Dia)
		1	FR908360	Section de poteau inférieure (10,7 cm Dia)*
☐	7	2	800332	Support de roues
☐	8	2	600056	Roue 9 cm
☐	9	1	10830601	Tige, axe, 67.31 cm
☐	10	2	203099	Écrou, Ny-lock, 5/16-18
☐	11	1	206273	Boulon, tête à six pans, 1/2-13 x 11,4 cm (long.)
		1	202900	Boulon, tête à six pans, 1/2-13 x 12,7 cm (long.)
☐	12	1	208247	Boulon, tête à six pans, 5/16-18 x 12,1 cm (long.)
		1	203131	Boulon, tête à six pans, 5/16-18 x 12,7 cm (long.)
☐	13	2	207550	Écrou, diamètre d'axe 11 mm
☐	14	12	203100	Écrou à bride à 6 pans, 5/16-18
☐	15	1	908415	Support, poteau
☐	16	2	204846	Boulon ordinaire, 5/16-18 x 11,4 cm (long.)
		2	204846	Boulon ordinaire, 5/16-18 x 11,4 cm (long.)
☐	17	1	60016401	Couvercle, tube supérieur
☐	18	6	203153	Boulon, tête à six pans, 5/16-18 x 1,9 cm (long.)
☐	19	1	108181	Plaque, fixation de poteau
☐	20	1	220057	Boulon, tête à six pans, 5/16-18 x 7,6 cm (long.)
☐	21	1	600086	Couvercle avant
☐	22	6	203738	Boulon ordinaire, 5/16-18 x 4,44 cm (long.)
☐	23	4	206665	Boulon, tête à six pans, 1/2-13 x 5,1 cm (long.)
☐	24	8	203218	Rondelle, plate, 5/16
☐	25	2	203679	Boulon, tête à six pans, 3/8-16 x 5 cm (long.)
☐	26	4	203104	Boulon, tête à six pans, 5/16-18 x 5 cm (long.)
☐	27	1	202528	Goupille, dispositif de commande
☐	28	1	908355	Protège-cerceau
☐	29	3	205809	Boulon, tête à six pans, 1/2-13 x 26 cm (long.)
☐	30	6	208251	Entretoise, plastique, 13 mm D.I. x 33 mm (long.)
☐	31	10	206340	Contre-écrou, six pans, 1/2-13
☐	32	2	908375	Tube du système élévateur, inférieur - long
☐	33	1	568091	Étiquette, réglage de hauteur et déplacement
			FR568091	Étiquette, réglage de hauteur et déplacement, Français
☐	34	1		Cerceau
☐	35	2	908374	Tube du système élévateur, supérieur - Court
☐	36	2	208261	Entretoise, plastique, 13,4 mm D.I. x 6 cm (long.)
☐	37	1	203470	Rondelle, plate 38 mm D.E.
☐	38	1	600137	Capuchon, haut du poteau
		1	600080	Capuchon, haut du poteau *
☐	39	2	204558	Vis, 6 mm x 9,5 mm (long.)
☐	40	2	900867	Plaques triangulaires
☐	41	1	203617	Bouchon, socle
☐	42	1	909280	Support de renforcement
☐	43	1		Filet
☐	44	1	900033	Support, Slam Jam
☐	45	1	206048	Boulon, T, 3/8-16 x 8,26 cm (long.)
☐	46	1	200318	Support, renforcement, Slam Jam
☐	47	1	206049	Ressort, cerceau
☐	48	1	203795	Écrou, spécial, 3/8-16
☐	49	1	206089	Entretoise, plastique, 13,4 mm D.I. x 8.9 cm (long.)
		1	206664	Entretoise, plastique, 13,4 mm D.I. x 10,2 cm (long.)
☐	50	4	201683	Entretoise, plastique, 13,4 mm D.I. x 3,3 cm (long.)
		4	201683	Entretoise, plastique, 13,4 mm D.I. x 3,8 cm (long.)
☐	51	1	600165	Capuchon, couvercle, indicateur de hauteur
☐	52	1	700009	Poignée, système élévateur
☐	53	1	204872	Etiquette autocollante, repère de hauteur

NOTE : Il est possible que vous ayez d'autres pièces avec ce modèle.

(*) - Utilisé sur les systèmes avec 10,7 cm dans Polonais de Diamètre

REMARQUE:

Le kit de visserie est conçu pour plus d'un style de système de basket-ball. Toute la visserie ne sera pas nécessairement utilisée.

TEILELISTE – Siehe Teileschlüssel

☑	Nr.	Anz.	Teilenr.	Beschreibung
☐	1	1	600262	Sockel
☐	2	2	908556	Strebe, Stange zu Sockel
☐	3	1	80034401	Schraubenheber-Baugruppe
☐	4	1	FR908418	Oberes Stangenteil (8,9 cm Dia)
		1	FR908356	Oberes Stangenteil (10,7 cm Dia)*
☐	5	1	FR901042	Mittleres Stangenteil (8,9 cm Dia)
		1	FR901043	Mittleres Stangenteil (10,7 cm Dia)*
☐	6	1	FR908179	Unteres Stangenteil (8,9 cm Dia)
		1	FR908360	Unteres Stangenteil (10,7 cm Dia)*
☐	7	2	800332	Radhalterung
☐	8	2	600056	Rad, 3,5 Zoll
☐	9	1	10830601	Stange, Achse
☐	10	2	203099	Ny-Lock-Mutter, 5/16-18
☐	11	1	206273	Sechskantschraube, 1/2-13 x 4,5" Länge
		1	202900	Sechskantschraube, 1/2-13 x 5,0" Länge*
☐	12	1	208247	Sechskantkopfschraube, 5/16-18 x 4,75 Länge
		1	203131	Sechskantkopfschraube, 5/16-18 x 5,0 Länge*
☐	13	2	207550	Druckmutter, 7/16-Zoll-Wellendurchmesser
☐	14	12	203100	Sechskant-Flanschmutter, 5/16-18
☐	15	1	908415	Stangenmontageklammer
☐	16	2	204846	Schlossschraube, 5/16-18 x 4,5 Länge
		2	207408	Schlossschraube, 5/16-18 x 4,75 Länge
☐	17	1	60016401	Rohr, außen
☐	18	6	203153	Sechskantkopfschraube, 5/16-18 x 0,75 Länge
☐	19	1	108181	Platte, Stangenbefestigung
☐	20	1	220057	Sechskantkopfschraube, 5/16-18 x 3 Länge
☐	21	1	600086	Frontabdeckung
☐	22	6	203738	Schlossschraube, 5/16-18 x 1,75 Länge
☐	23	4	206665	Sechskantkopfschraube, 1/2-13 x 2 Länge
☐	24	8	203218	Flache Unterlegscheibe, 5/16
☐	25	2	203679	Sechskantkopfschraube, 3/8-16 x 2 Länge
☐	26	4	203104	Sechskantkopfschraube, 5/16-18 x 2 Länge
☐	27	1	202528	Stift, Auslöserbaugruppe
☐	28	1	908355	Abdeckplatte, Korbrand
☐	29	3	205809	Sechskantkopfschraube, 1/2-13 x 10,25 Länge
☐	30	6	208251	Abstandsstück, Plastik, 0,50 ID x 0,13 Länge
☐	31	10	206340	Sechskant-Gegenmutter, 1/2-13
☐	32	2	908375	Unteres Verlängerungsrohr – lang
☐	33	1	568091	Höheneinstell- und Transportaufkleber
			FR568091	Höheneinstell- und Transportaufkleber, französisch*
☐	34	1		Korbrand
☐	35	2	908374	Oberes kurzes Verlängerungsrohr
☐	36	2	208261	Abstandsstück, Plastik, 0,53 ID x 2,38 Länge
☐	37	1	203470	Unterlegscheibe, flach, 0,625 ID x 1,5 AD
☐	38	1	600137	Stangenendkappe
		1	600080	Stangenendkappe *
☐	39	2	204558	Schraube, 1/4 x 0,375 Länge
☐	40	2	900867	Dreiecksplatten
☐	41	1	203617	Sockelverschluss
☐	42	1	909280	Verstärkungshalterung
☐	43	1		Netz
☐	44	1	900033	Slam Jam-Halterung
☐	45	1	206048	T-Nutenschraube, 3/8-16, 3,25 Länge
☐	46	1	200318	Slam Jam-Verstärkungshalterung
☐	47	1	206049	Korbrandfeder
☐	48	1	203795	Spezialmutter, 3/8-16
☐	49	1	206089	Abstandsstück, Kunststoff, 0,53 ID x 3,5 Länge
		1	206664	Abstandsstück, Kunststoff, 0,53 ID x 4,0 Länge*
☐	50	4	201683	Abstandsstück, Kunststoff, 0,53 ID x 1,5 Länge
		4	202862	Abstandsstück, Kunststoff, 0,53 ID x 1,2 Länge*
☐	51	1	600165	Kappe, Höhenanzeige
☐	52	1	700009	Griff, Verlängerungsbaugruppe
☐	53	1	204872	Aufkleber, Höhenanzeiger

ANMERKUNG: Diesem Modell können zusätzliche Teile beigepackt sein.

(*) - Gebraucht auf Systeme mit 4,0 in Durchmesserstangen

HINWEIS:

Die beiliegenden Befestigungsteile sind für mehr als eine Ausführung des Basketballsystems vorgesehen. Es werden nicht alle Befestigungsteile benötigt.

LISTA DE PIEZAS. Vea el identificador de herraje

☑	Artículo	Cant.	Núm.	Descripción
☐	1	1	600262	Base
☐	2	2	908556	Puntal, poste a base
☐	3	1	80034401	Conjunto del gato de rosca
☐	4	1	FR908418	Sección superior del poste (8,9 cm Dia)
		1	FR908356	Sección superior del poste (10,7 cm Dia)*
☐	5	1	FR901042	Sección media del poste (8,9 cm Dia)
		1	FR901043	Sección media del poste (10,7 cm Dia)*
☐	6	1	FR908179	Sección inferior del poste (8,9 cm Dia)
		1	FR908360	Sección inferior del poste (10,7 cm Dia)*
☐	7	2	800332	Soporte de la rueda
☐	8	2	600056	Rueda, 3.5” (8.9 cm)
☐	9	1	10830601	Varilla, eje
☐	10	2	203099	Tuerca, Ny-lock, 5/16-18
☐	11	1	206273	Perno hexagonal 1/2-13 x 4.5” de longitud
		1	202900	Perno hexagonal 1/2-13 x 5.0” de longitud *
☐	12	1	208247	Perno, cabeza hexagonal, 5/16-18 x 4.75” de longitud
		1	203131	Perno, cabeza hexagonal, 5/16-18 x 5.0” de longitud *
☐	13	2	207550	Tuerca dentada, eje del diámetro de 7/16
☐	14	12	203100	Tuerca, brida hexagonal, 5/16-18
☐	15	1	908415	Soporte, montaje del poste
☐	16	2	204846	Perno cabeza de carro, 5/16-18 x 4.5 de longitud
		2	207408	Perno cabeza de carro, 5/16-18 x 4.5 de longitud *
☐	17	1	60016401	Tubo, exterior
☐	18	6	203153	Perno, cabeza hexagonal, 5/16-18 x 0.75 de longitud
☐	19	1	108181	Placa, montaje del poste
☐	20	1	220057	Perno, cabeza hexagonal, 5/16-18 x 3 de longitud
☐	21	1	600086	Cubierta frontal
☐	22	6	203738	Perno, cabeza de carro, 5/16-18 x 1.75 de longitud
☐	23	4	206665	Perno, cabeza hexagonal, 1/2-13 x 2 de longitud
☐	24	8	203218	Arandela plana, 5/16
☐	25	2	203679	Perno, cabeza hexagonal, 3/8-16 x 2 de longitud
☐	26	4	203104	Perno, cabeza hexagonal, 5/16-18 x 2 de longitud
☐	27	1	202528	Pasador, conjunto del actuador
☐	28	1	908355	Placa de la cubierta, aro
☐	29	3	205809	Perno, cabeza hexagonal, 1/2-13 x 10.25 de longitud
☐	30	6	208251	Espaciador, plástico, 0.50 D.I. x 0.13 de longitud
☐	31	10	206340	Contratuerca, hexagonal, 1/2-13
☐	32	2	908375	Tubo elevador, inferior (largo)
☐	33	1	568091	Etiqueta, ajuste de la altura y de movimiento
			FR568091	Etiqueta, ajuste de la altura y movimiento, francés *
☐	34	1		Aro
☐	35	2	908374	Tubo elevador, superior (corto)
☐	36	2	208261	Espaciador, plástico, 0.53 D.I. x 2.38 de longitud
☐	37	1	203470	Arandela plana, 0.625 D.I. x 1.5 D.E.
☐	38	1	600137	Tapa, sección superior del poste
		1	600080	Tapa, sección superior del poste *
☐	39	2	204558	Tornillo, 1/4 x .0.375" de longitud
☐	40	2	900867	Placas triangulares
☐	41	1	203617	Tapa, base
☐	42	1	909280	Soporte de refuerzo
☐	43	1		Red
☐	44	1	900033	Soporte Slam Jam
☐	45	1	206048	Perno, en T, 3/8-16, 3.25” de longitud
☐	46	1	200318	Soporte de refuerzo, Slam Jam
☐	47	1	206049	Resorte, borde
☐	48	1	203795	Tuerca, especial 3/8-16
☐	49	1	206089	Separador, plástico, 0.53 D.I. x 3.5 de longitud
		1	206089	Separador, plástico, 0.53 D.I. x 4.0 de longitud *
☐	50	4	201683	Separador, plástico, 0.53 D.I. x 1.5 de longitud
		4	202862	Separador, plástico, 0.53 D.I. x 1.2 de longitud *
☐	51	1	600165	Tapa, indicador de altura
☐	52	1	700009	Manija, conjunto del elevador
☐	53	1	204872	Etiqueta de indicador de altura

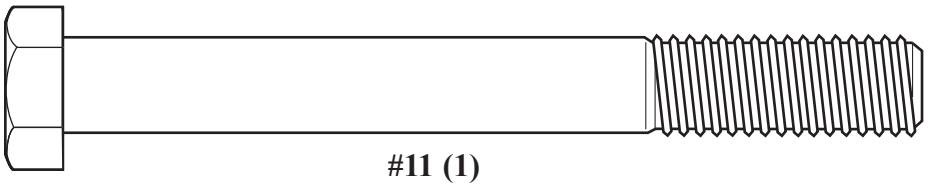
LA NOTA: Puede haber piezas adicionales en este modelo.

(*) - Utilizado en sistemas con 4,0 Astas de diámetro

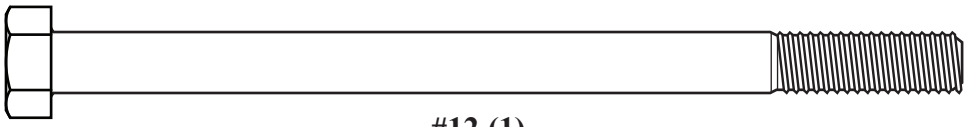
NOTA:

El juego de herraje está diseñado para más de un estilo de sistemas de baloncesto. No se usará todo el herraje.

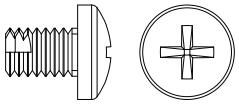
HARDWARE IDENTIFIER (BOLTS AND SCREWS)
IDENTIFICATION DES PIÈCES (BOULONS & VIS)
BEFESTIGUNGSTEILESCHLÜSSEL (BOLZEN UND SCHRAUBEN)
IDENTIFICADOR DE HERRAJE (PERNOS Y TORNILLOS)



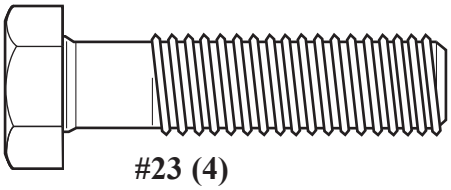
#11 (1)



#12 (1)

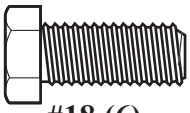


#39 (2)

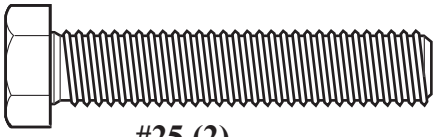


#23 (4)

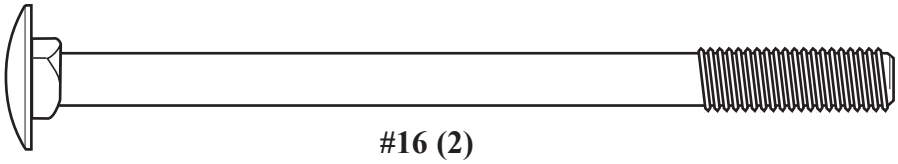
#26 (4)



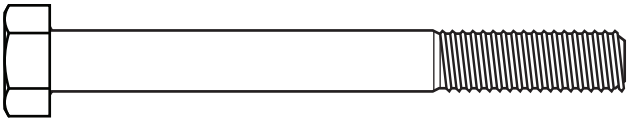
#18 (6)



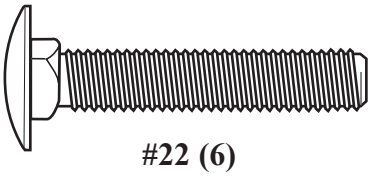
#25 (2)



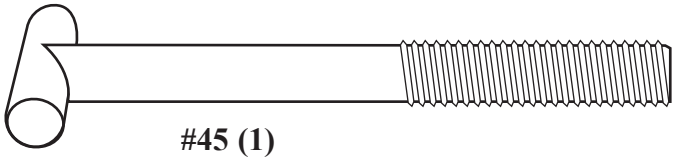
#16 (2)



#20 (1)

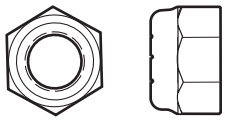


#22 (6)

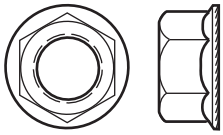


#45 (1)

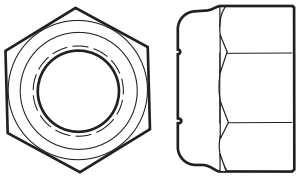
HARDWARE IDENTIFIER (NUTS AND WASHERS)
IDENTIFICATION DES PIÈCES (ÉCROUS ET RONDELLES)
BEFESTIGUNGSTEILESCHLÜSSEL (MUTTERN UND UNTERLEGSCHEIBEN)
IDENTIFICADOR DE HERRAJE (TUERCAS Y ARANDELAS)



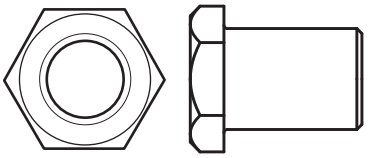
#10 (2)



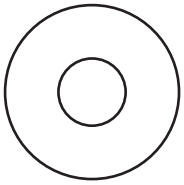
#14 (12)



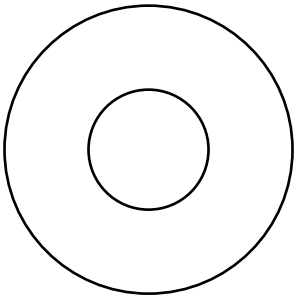
#31 (10)



#48 (1)

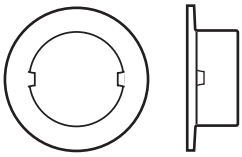


#24 (8)

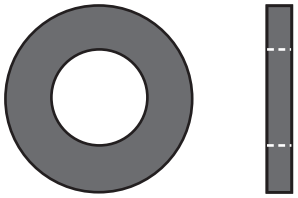


#37 (1)

HARDWARE IDENTIFIER (PLASTIC SPACERS CAPS AND CLIPS)
IDENTIFICATION DES PIÈCES (ENTRETOISES, CAPUCHONS & PINCES EN PLASTIQUE)
BEFESTIGUNGSTEILESCHLÜSSEL (ABSTANDSSTÜCKE, KAPPEN UND CLIPS AUS KUNSTSTOFF)
IDENTIFICADOR DE HERRAJE (TAPAS DE LOS SEPARADORES Y SUJETADORES DE PLÁSTICO)



#13 (2)



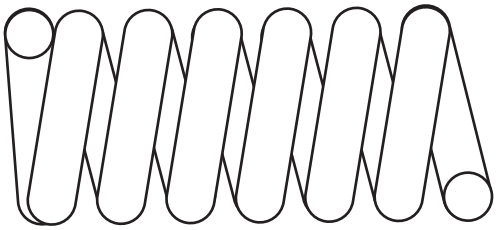
#30 (6)

#36 (2)

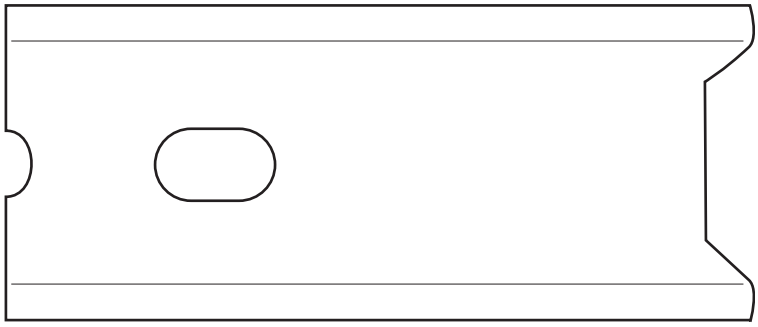
#49 (1)

#50 (4)

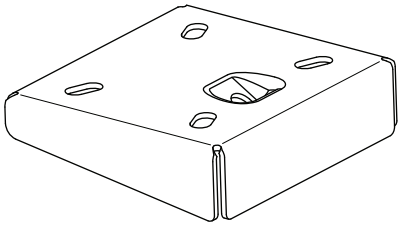
HARDWARE IDENTIFIER (OTHER)
IDENTIFICATION DES PIÈCES (AUTRES)
BEFESTIGUNGSTEILESCHLÜSSEL (SONSTIGE TEILE)
IDENTIFICADOR DE HERRAJE (OTROS)



#47 (1)



#46 (1)



#44 (1)

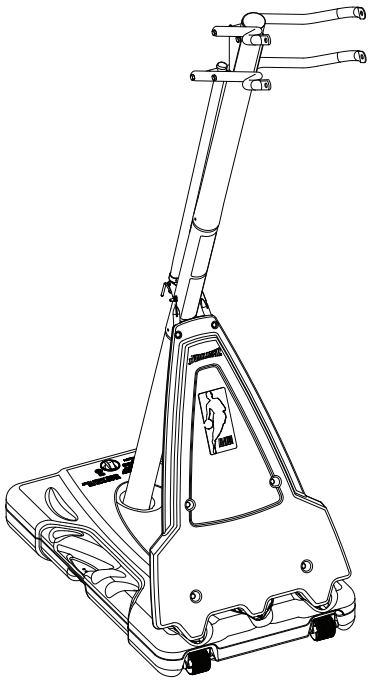
SECTION A: *ASSEMBLE THE BASE*
SECTION A: *MONTAGE DU SOCLE*
BAUABSCHNITT A: *ZUSAMMENBAU DES SOCKELS*
SECCIÓN A: *MONTAJE DE LA BASE*

This is what your system will look like when you've finished this section.

Voici à quoi ressemblera votre système lorsque vous en aurez fini avec cette section.

So sieht das System aus, wenn Sie mit diesem Bauabschnitt fertig sind.

Éste es el aspecto que tendrá su sistema cuando haya terminado esta sección.



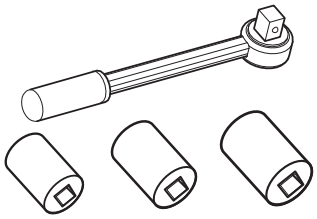
TOOLS REQUIRED
OUTILS REQUIS
ERFORDERLICHE WERKZEUGE
HERRAMIENTAS REQUERIDAS

(2) Wrenches
(2) Clés
(2) Schraubenschlüssel
Llaves (2)

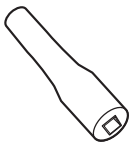
1/2" 9/16" 3/4"

AND/OR
ET/OU
UND/ODER
Y/O

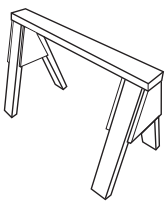
(2) Socket Wrenches and Sockets
(2) Clés à douilles et douilles
(2) Steckschlüssel und Einsätze
Llaves tubulares (2) y casquillos



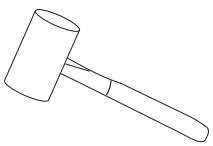
1/2" 9/16" 3/4"



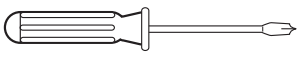
Extension
Extension de douille
Verlängerung
Extensión



Sawhorse or Support Table
Table de soutien
Sägebock oder Stütztisch
Caballete o tabla de apoyo



Hammer or Mallet
Un marteau ou un maillet
Hammer oder Gummihammert
Martillo o martillo de cauch



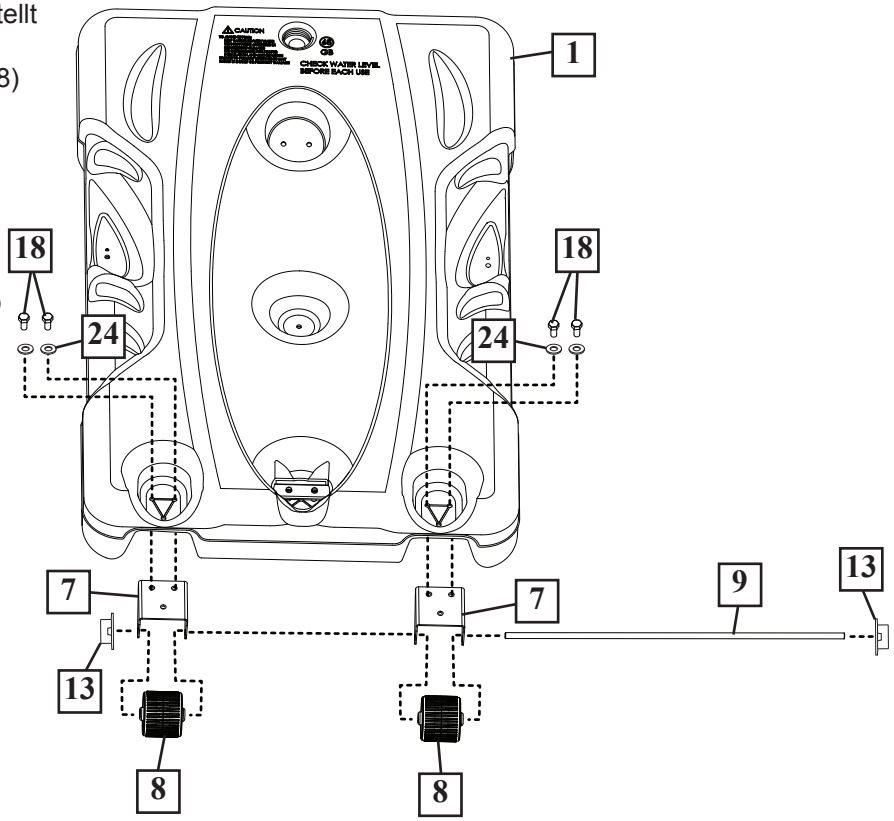
Phillips Screwdriver
Un tournevis cruciforme
Kreuzschlitzschraubenzieher
Destornillador Phillips

1. Complete wheel assembly as shown in Figure A. Secure wheel bracket (7) and wheel assembly (Fig. A.) to the base (1) with a bolts (18) and washers (24).

Effectuez le montage des roues, comme indiqué à la figure A. Fixez le support des roues (7) et les roues (Fig. A.) du socle (1) avec les boulons (18) et les rondelles (24). Faites de même pour la roue opposée.

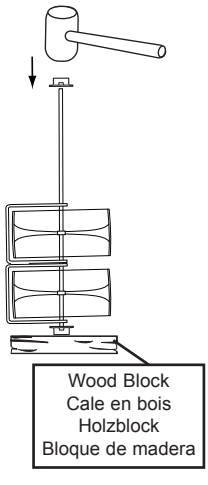
Radbaugruppe wie in Abbildung A dargestellt fertig stellen. Radhalterung (7) und Radbaugruppe (Abb. A) mit Schrauben (18) und Unterlegscheiben (24) des sockel (1) befestigen.

Complete el conjunto de la rueda como se muestra en la Figura A. Asegure el soporte de la rueda (7) y el conjunto de la rueda (Fig. A.) la base (1) con un perno (18) y arandelas (24).



NOTE / REMARQUE: / HINWEIS: / NOTA:

Fig. A.
ABB. A



TO INSTALL SECOND PUSHNUT:
- **Assemble Pushnut, Wheels, Axle, And Wheel Bracket As Shown.**
- **Support Pushnut/Axle From The End With A Block Of Wood To Install The Second Pushnut Onto The Axle.**

OUR INSTALLER LE SECOND ÉCROU:
- **Assemblez l'écrou, les roues, l'axe et le support de roues comme illustré.**
- **Soutenez l'ensemble écrou/axe à l'extrémité avec une cale de bois pour installer le second écrou sur l'axe.**

ANBRINGEN DER ZWEITEN DRUCKMUTTER:
- **Druckmutter, Räder, Achse und Radhalterung wie gezeigt zusammenbauen.**
- **Die Druckmutter/Achse vom Ende her mit einem Holzblock abstützen, um die zweite Druckmutter auf der Achse anzubringen.**

PARA INSTALAR UNA SEGUNDA TUERCA DENTADA:
- **Monte la tuerca dentada, ruedas, eje y soporte de la rueda como se muestra.**
- **Apoye la tuerca dentada/eje desde el extremo con un bloque de madera para instalar la segunda rueda dentada en el eje.**

2. Correctly identify each pole section. Measure and mark a line, with marker or tape, 3 1/2 inches (8,9 cm) from the top of both the middle pole (5) and bottom pole (6).

Correctement identifier chaque section de pôle. Mesurer et marquer une ligne, avec la borne ou la bande, 3 1/2 pouces (8.9 cm) du sommet des deux le pôle du milieu (5) et le pôle inférieur (6).

Identifizieren Sie richtig jeden Stangenabschnitt. Messen Sie und markieren Sie eine Linie, mit Markierung oder Band, 3 1/2 Zoll (8.9 cm) vom Oberteil der sowohl der mittleren Stange (5) als untere Stange (6).

Identifique correctamente cada sección de asta. Mida y marque una línea, con marcador o cinta, 3 1/2 pulgadas (8.9 cm) de la cima de ambas la asta mediana (5) y asta inferior (6).

TOP / SUPÉRIEURE / OBEN / PARTE SUPERIOR

MIDDLE / CENTRALE / MITTE / PARTE MEDIA

5”
(13 cm)

IDENTIFICATION STICKER
ÉTIQUETTE D'IDENTIFICATION
MARKIERUNGSAUFKLEBER
CALCOMANÍAS DE IDENTIFICACIÓN

BOTTOM / INFÉRIEURE / UNTEN / PARTE INFERIOR

5”
(13 cm)

IDENTIFICATION STICKER
ÉTIQUETTE D'IDENTIFICATION
MARKIERUNGSAUFKLEBER
CALCOMANÍAS DE IDENTIFICACIÓN

3. With a marker or tape measure, mark a line 3 1/2” (8,9 cm) from top end of middle pole (5). While maintaining alignment, bounce middle pole (5) into top pole (4) using a wood scrap as shown until the top pole is aligned with the marked line on the middle pole. **You should have 3 1/2” (8,9 cm) overlap when properly assembled.**

Avec une borne ou un mètre, marquer une ligne 3 1/2” (8.9 cm) de la première fin de pôle du milieu (5). En maintenant l'alignement, rebondir le pôle du milieu (5) dans le premier pôle (4) utilisant un fragment de bois comme indiqué jusqu'à ce que le premier pôle est aligné avec la ligne marquée sur le pôle du milieu. **Vous devriez avoir 3 1/2” (8.9 cm) le recouvrement quand convenablement assemblé.**

Mit einer Markierung oder Messband markieren Sie eine Linie 3 1/2” (8.9 cm) von oberstem Ende der mittlerer Stange (5). Springen Sie während Erhaltung von Ausrichtung mittlere Stange (5) in oberste Stange (4) benutzend einen Holzfetzen wie gezeigt, bis die oberste Stange mit der markierten Linie auf der mittleren Stange ausgerichtet ist. **Sie sollten 3 1/2” (8.9 cm) Überlappung wenn ordentlich montiert haben.**

Con una medida de marcador o cinta, marque una línea 3 1/2” (8.9 cm) del fin primero de asta mediana (5). Al mantener alineación, bota asta mediana (5) en la asta primera (4) utilizando un pedacito de madera como mostrado hasta que la asta primera sea alineada con la línea marcada en la asta mediana. **Debe tener 3 1/2” (8.9 cm) superposición cuando apropiadamente reunido.**

CAUTION
ATTENTION!
VORSICHT!
¡PRECAUCIÓN!

WHEN PROPERLY ASSEMBLED, THERE SHOULD BE 3 1/2”(8,9 CM) OF OVERLAP.

QUAND CONVENABLEMENT ASSEMBLÉ, IL DEVRAIT Y AVOIR 3 1/2” (8.9 CM) DE RECOUVREMENT.

WENN ORDENTLICH MONTIERT, SOLLTE ES 3 1/2” (8.9 CM) DER ÜBERLAPPUNG GEBEN.

CUANDO APROPIADAMENTE REUNIDO, DEBE HABER 3 1/2” (8.9 CM) DE SUPERPOSICIÓN..

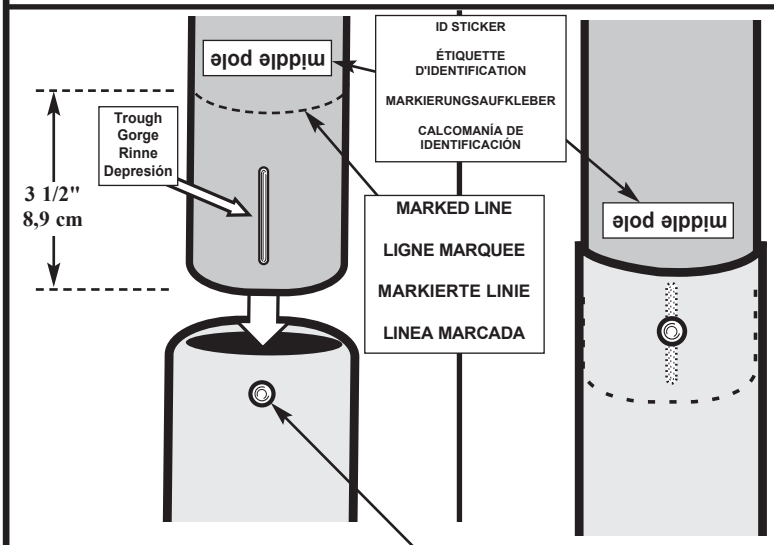
IMPORTANT! IMPORTANT!
WICHTIG! ¡IMPORTANTE!

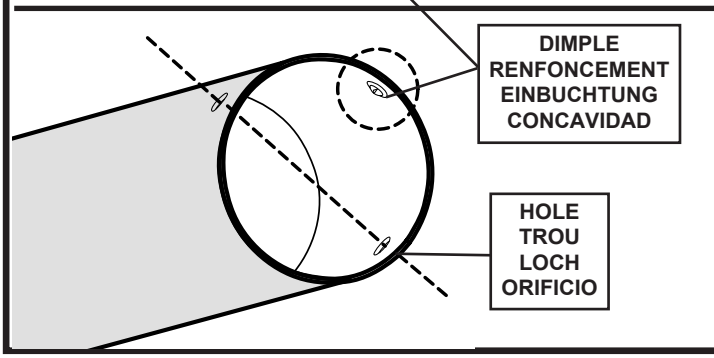
Align dimple of top pole section (4) into trough of middle pole section (5) as shown.

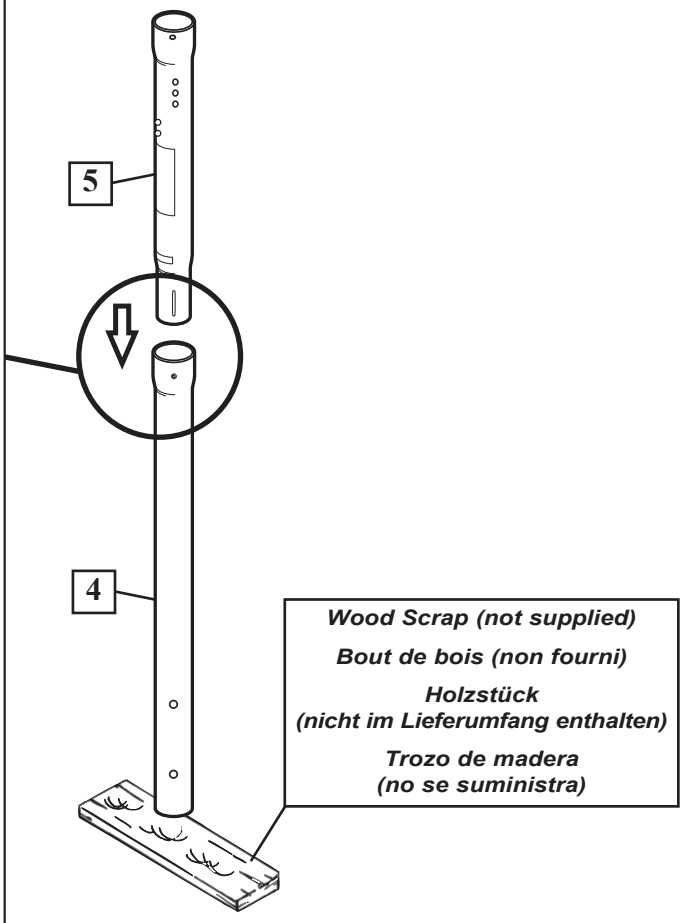
Alignez le petit creux de la section de poteau supérieure (4) dans la gorge de la section de poteau centrale (5), comme illustré.

Die Ausbuchtung im oberen Stangenteil (4) wie gezeigt mit der Rinne im mittleren Stangenteil (5) ausrichten.

Alinee la concavidad de la sección superior del poste (4) con la depresión de la sección media del poste (5) como se muestra.







4. With a marker or tape measure, mark a line 3 1/2” (8,9 cm) from top end of bottom pole (6). Bounce top and middle pole assembly (4 and 5) onto bottom pole (6) using a wood scrap as shown. Bounce until the top and middle pole assembly is aligned with the marked line on the bottom pole (6). **You should have 3 1/2” (8,9 cm) of overlap when properly assembled.**

Avec une borne ou un mètre, marquer une ligne 3 1/2” (8.9 cm) de la première fin de pôle inférieur (6). Le sommet de bond et l'assemblée de pôle du milieu (4 et 5) sur le pôle inférieur (6) utilisant un fragment de bois comme indiqué. Rebondir jusqu'à ce que le sommet et l'assemblée de pôle du milieu sont alignés avec la ligne marquée sur le pôle inférieur (6). **Vous devriez avoir 3 1/2” (8.9 cm) de recouvrement quand convenablement assemblé.**

Mit einer Markierung oder Messband markieren Sie eine Linie 3 1/2” (8.9 cm) von oberstem Ende der unterer Stange (6). Sprungsoberteil und mittlere Stangenversammlung (4 und 5) auf untere Stange (6) benutzend einen Holzfetzen wie gezeigt. Springen Sie, bis das Oberteil und die mittlere Stangenversammlung mit der markierten Linie auf der unteren Stange (6) ausgerichtet ist. **Sie sollten 3 1/2” (8.9 cm) der Überlappung wenn ordentlich montiert haben.**

Con una medida de marcador o cinta, marque una línea 3 1/2” (8.9 cm) del fin primero de asta inferior (6). La cima del bote y la asamblea mediana de la asta (4 y 5) en asta inferior (6) utilizando un pedacito de madera como mostrado. Bote hasta que la cima y la asamblea mediana de asta sean alineados con la línea marcada en la asta inferior (6). **Debe tener 3 1/2” (8.9 cm) de superposición cuando apropiadamente reunido.**

CAUTION
ATTENTION!
VORSICHT!
¡PRECAUCIÓN!

WHEN PROPERLY POUNDED TOGETHER, THE POLE SECTIONS SHOULD HAVE A 3-1/2" OVERLAP.

QUAND ENSEMBLE CONVENABLEMENT MARTELE, LES SECTIONS DE POLONAIS DEVRAIENT AVOIR UN 8,9 cm (3 1/2”) RECOUVREMENT.

WENN ORDENTLICH ZUSAMMEN GESCHLAGEN HAT, SOLLTEN DIE STANGEN ABSCHNITTE Eine 8,9 cm (3 1/2”) ÜBERLAPPUNG HABEN.

CUANDO APROPIADO GOLPEO JUNTOS, LAS SECCIONES de ASTA DEBEN TENER UNA 8,9 cm (3 1/2”) SUPERPOSICION.

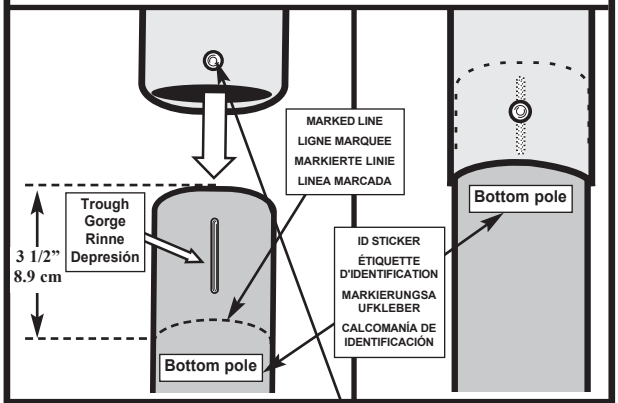
IMPORTANT!
IMPORTANT!
WICHTIG!
¡IMPORTANTE!

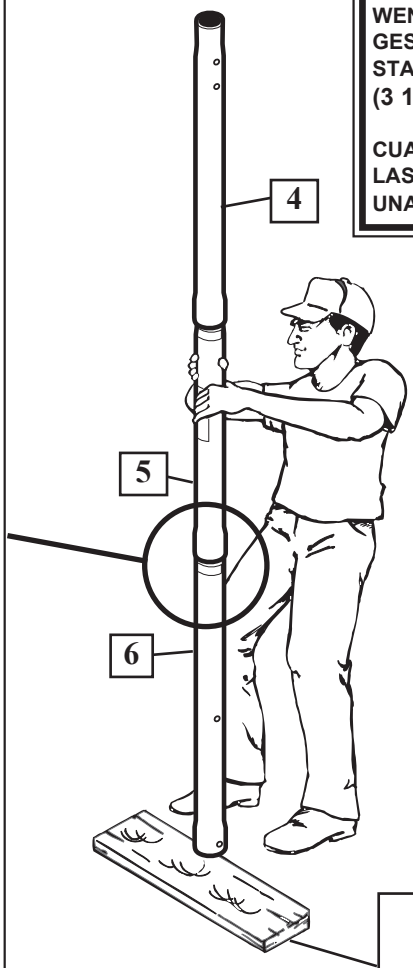
Align dimple of middle pole section (5) into trough of bottom pole section (6) as shown.

Alignez le petit creux de la section de poteau supérieure (5) sur la gorge de la section de poteau centrale (6), comme illustré.

Die Ausbuchtung im mittleren Stangenteil (5) wie gezeigt mit der Rinne im unteren Stangenteil (6) ausrichten.

Alinee la concavidad de la sección media del poste (5) con la depresión de la sección inferior del poste (6) como se muestra.





Wood scrap (Not supplied)

Bout de bois (non fourni)

Holzstück (nicht im Lieferumfang enthalten)

Trozo de madera (No se suministra)

5. Attach pole assembly to base (1) as shown. Secure pole assembly to base using bolts (25) and pole mounting plate (19) as shown.

Attacher l'assemblée de pôle pour baser (1) comme indiqué. Obtenir l'assemblée de pôle pour baser des boulons utilisatione (25) et le pôle qui monte la plaque (19) comme indiqué.

Befestigen Sie Stangenversammlung (1) wie gezeigt zu basieren. Sichern Sie Stangenversammlung, gebrauche Schrauben (25) zu basieren, und Stange stellend plattiert (19) wie gezeigt auf.

Conecte asta la asamblea para basarse (1) como mostrado. Asegure asta la asamblea para basarse cerrojos que utiliza (25) y la asta que monta plato (19) como mostrado.

IMPORTANT!
IMPORTANT!
WICHTIG!
¡IMPORTANTE!

NOTE ORIENTATION

NOTEZ L'ORIENTATION.

DIE KORREKTE AUSRICHTUNG BEACHTEN.

NOTE LA ORIENTACIÓN.

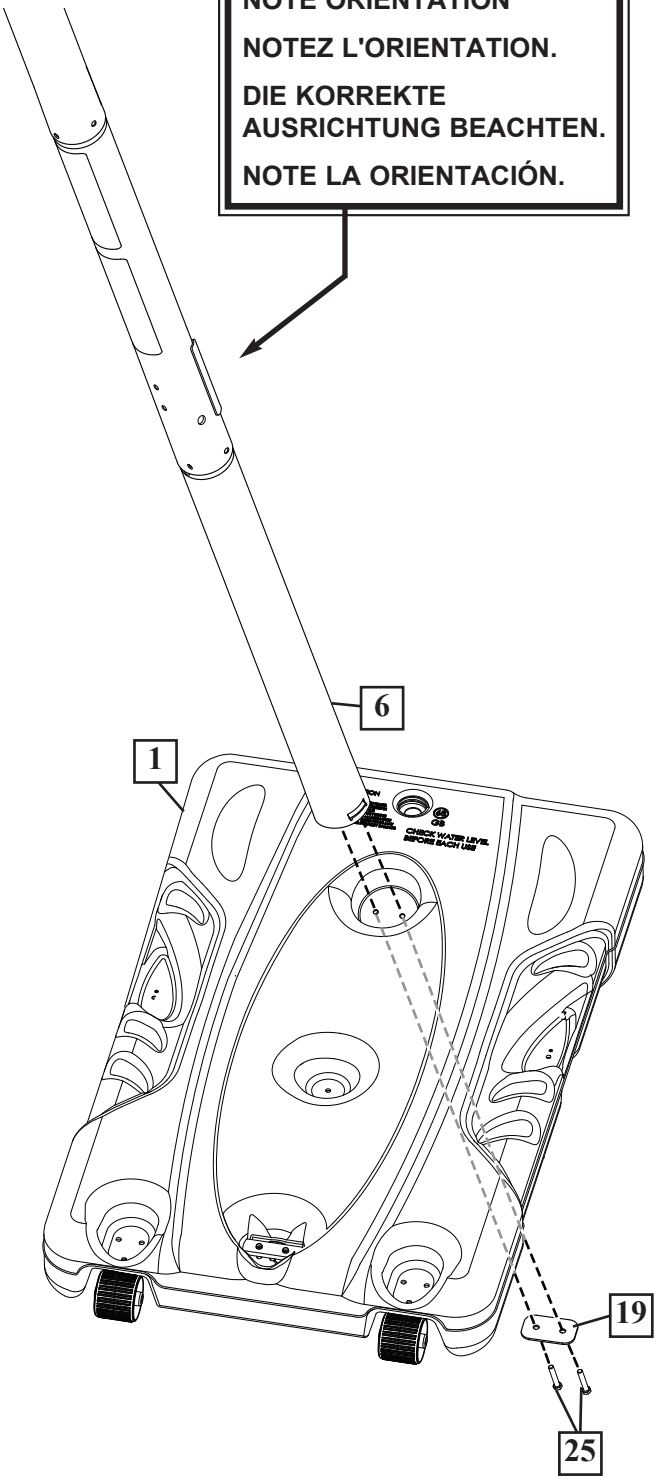
WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

TWO CAPABLE ADULTS REQUIRED FOR THIS PROCEDURE. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

DEUX ADULTES CAPABLES REQUIS POUR CETTE PROCÉDURE. SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

DIESER VERFAHRENSSCHRITT MUSS VON ZWEI DAZU IN DER LAGE BEFINDLICHEN ERWACHSENEN AUSGEFÜHRT WERDEN. EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

ESTE PROCEDIMIENTO DEBE SER REALIZADO POR DOS ADULTOS COMPETENTES. PASAR POR ALTO ESTA ADVERTENCIA PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

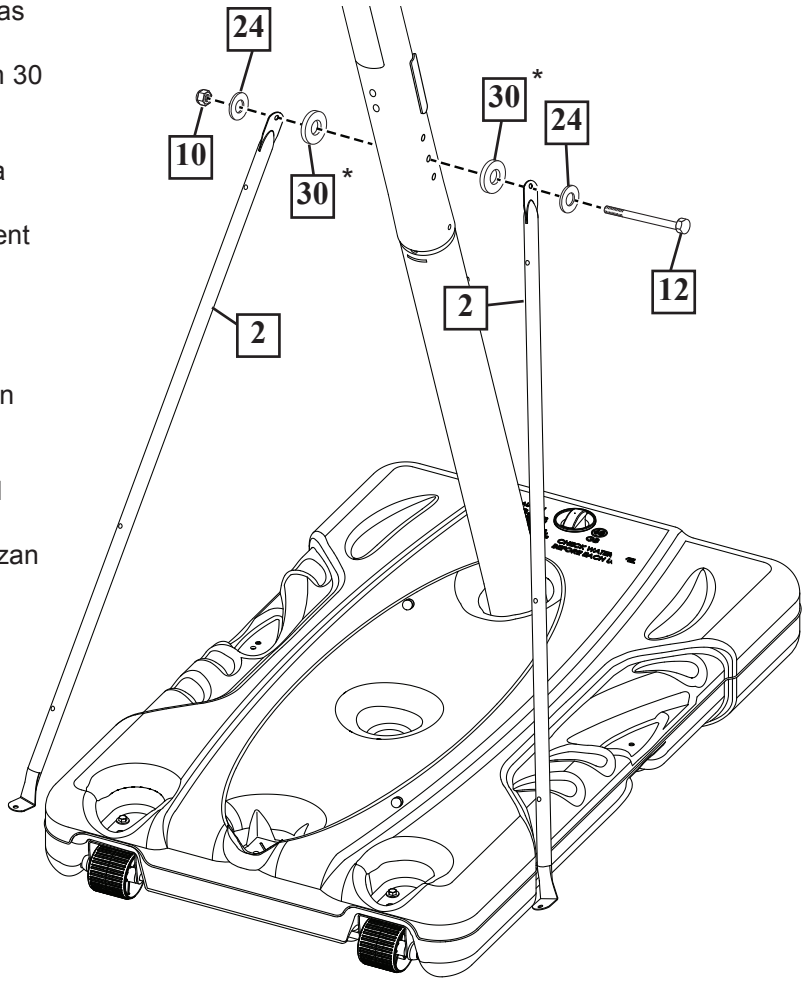


6. Secure base struts (2) through center hole in pole as shown.
* **NOTE**: On 4.0 in. Diameter poles do not use Item 30 spacer.

Fixez les contrefiches du socle (2) au poteau, de la façon illustrée.
* **NOTE:** Sur 4,0 en. Les pôles de diamètre n'utilisent pas Article 30 plus spatial.

Die Sockel (2) wie gezeigt durch die mittleren Bohrungen in der Stange führen und befestigen.
* **Anmerkung:** Auf 4,0 hinein. Durchmesserstangen benutzen nicht Ding 30 Abstandsstücke.

Fije los puntales a la Base (2) al poste a través del orificio central, como se muestra.
* **NOTA:** En 4,0 en. Las astas del diámetro no utilizan Artículo 30 espaciador.



IMPORTANT!
IMPORTANT!
WICHTIG!
¡IMPORTANTE!

DO NOT TIGHTEN COMPLETELY.

NE SERREZ PAS LA VISSERIE À FOND.

DIE BEFESTIGUNGSTEILE NICHT FEST ANZIEHEN.

NO APRIETE EL HERRAJE COMPLETAMENTE.

WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

TWO CAPABLE ADULTS REQUIRED FOR THIS PROCEDURE. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

DEUX ADULTES CAPABLES REQUIS POUR CETTE PROCÉDURE. SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

DIESER VERFAHRENSSCHRITT MUSS VON ZWEI DAZU IN DER LAGE BEFINDLICHEN ERWACHSENEN AUSGEFÜHRT WERDEN. EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

ESTE PROCEDIMIENTO DEBE SER REALIZADO POR DOS ADULTOS COMPETENTES. PASAR POR ALTO ESTA ADVERTENCIA PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

7. Rotate non-secured ends of base struts (2) to mounting holes in base as shown. Secure non-secured ends of base struts (2) to base as shown.

Tournez les extrémités non fixées des contrefiches du socle (2) vers l'extérieur jusqu'aux trous de fixation du socle, comme illustré. Fixez les extrémités des contrefiches (2) comme illustré. Reprenez la procédure de l'autre côté.

Die ungesicherten Enden der sockelverstrebungen wie gezeigt zu den Befestigungslöchern im Sockel hin drehen. Die ungesicherten Enden der Sockelverstrebungen (2) wie gezeigt am Sockelbefestigen.

Haga girar los extremos no asegurados de los puntales la base (2) hasta los orificios de montaje del la base como se muestra. Fije los extremos no asegurados de los puntales del base(2) en la base como se muestra.

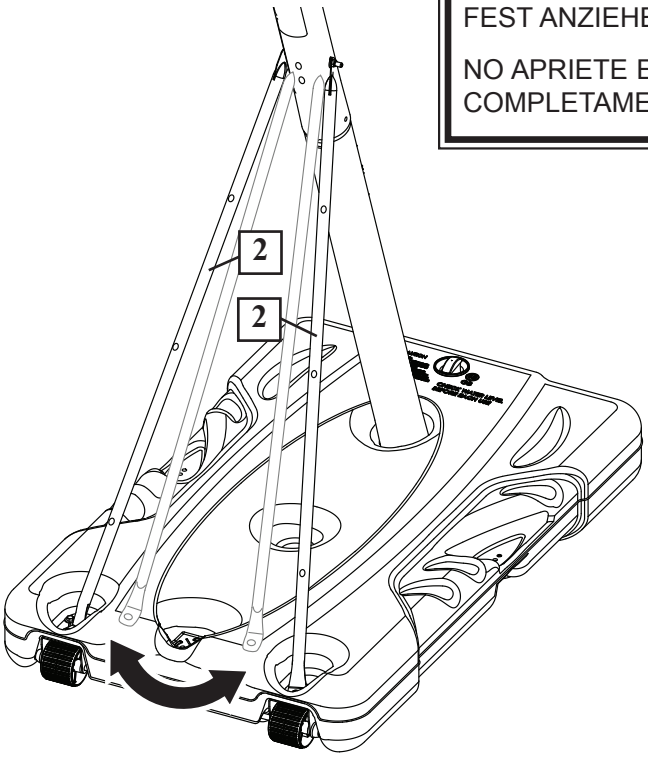
IMPORTANT!
IMPORTANT!
WICHTIG!
¡IMPORTANTE!

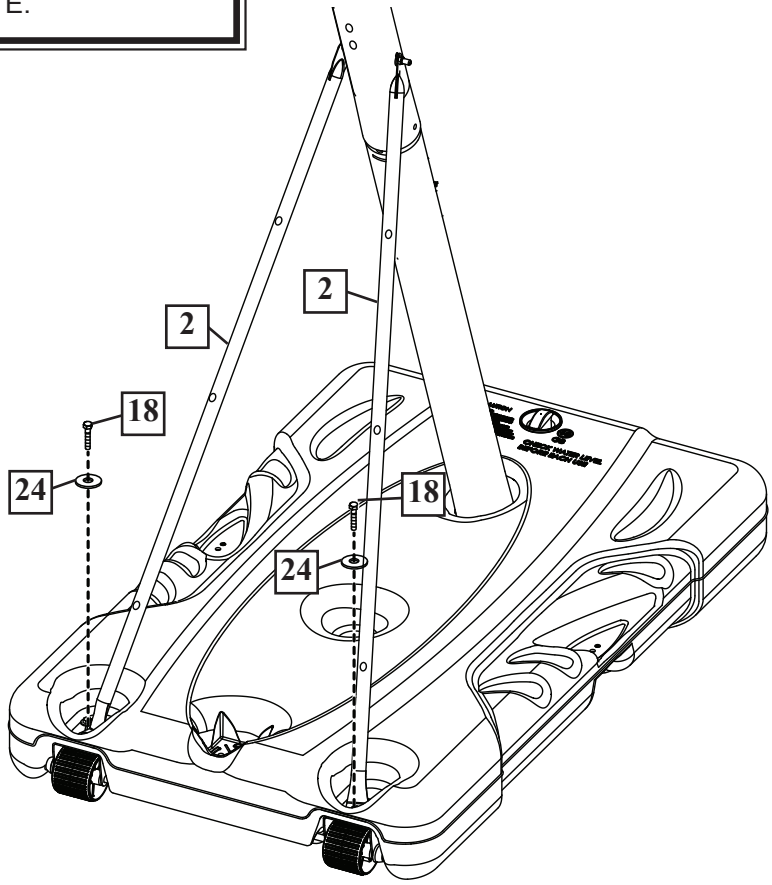
DO NOT TIGHTEN COMPLETELY.

NE SERREZ PAS LA VISSERIE À FOND.

DIE BEFESTIGUNGSTEILE NICHT FEST ANZIEHEN.

NO APRIETE EL HERRAJE COMPLETAMENTE.



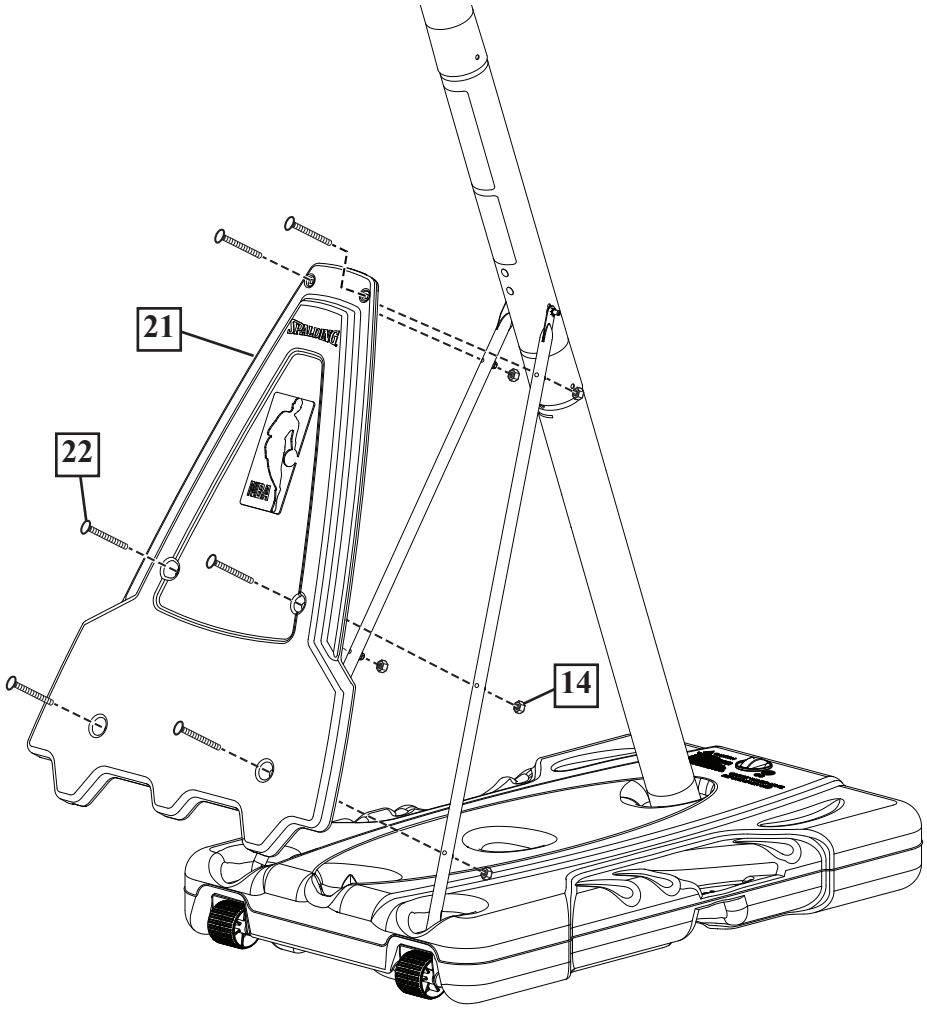


8. Secure cover (21) to base struts (2) using bolts (22) and nuts (14) as shown.

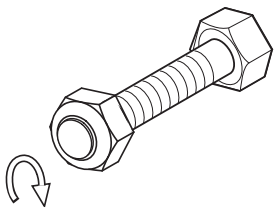
Fixez le couvercle (21) aux contrefiches du socle (2) à l'aide des boulons (22) et des écrous (14), comme illustré.

Die Abdeckung (21) wie gezeigt mit den Schrauben (22) und Muttern (14) an den basestreben (2) befestigen.

Fije la cubierta (21) a los puntales la base (2) usando los pernos (22) y las tuercas (14) como se muestra



WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!



STOP TIGHTENING NUT (14) WHEN FLUSH WITH END OF THE BOLT (22).

CESSEZ DE SERRER L'ÉCROU (14) DÈS QU'IL EST AU MÊME NIVEAU QUE L'EXTRÉMITÉ DU BOULON (22).

DIE MUTTER (14) NUR SO WEIT ANZIEHEN, BIS SIE BÜNDIG MIT DEM ENDE DER SCHRAUBE (22) ABSCHLIESST.

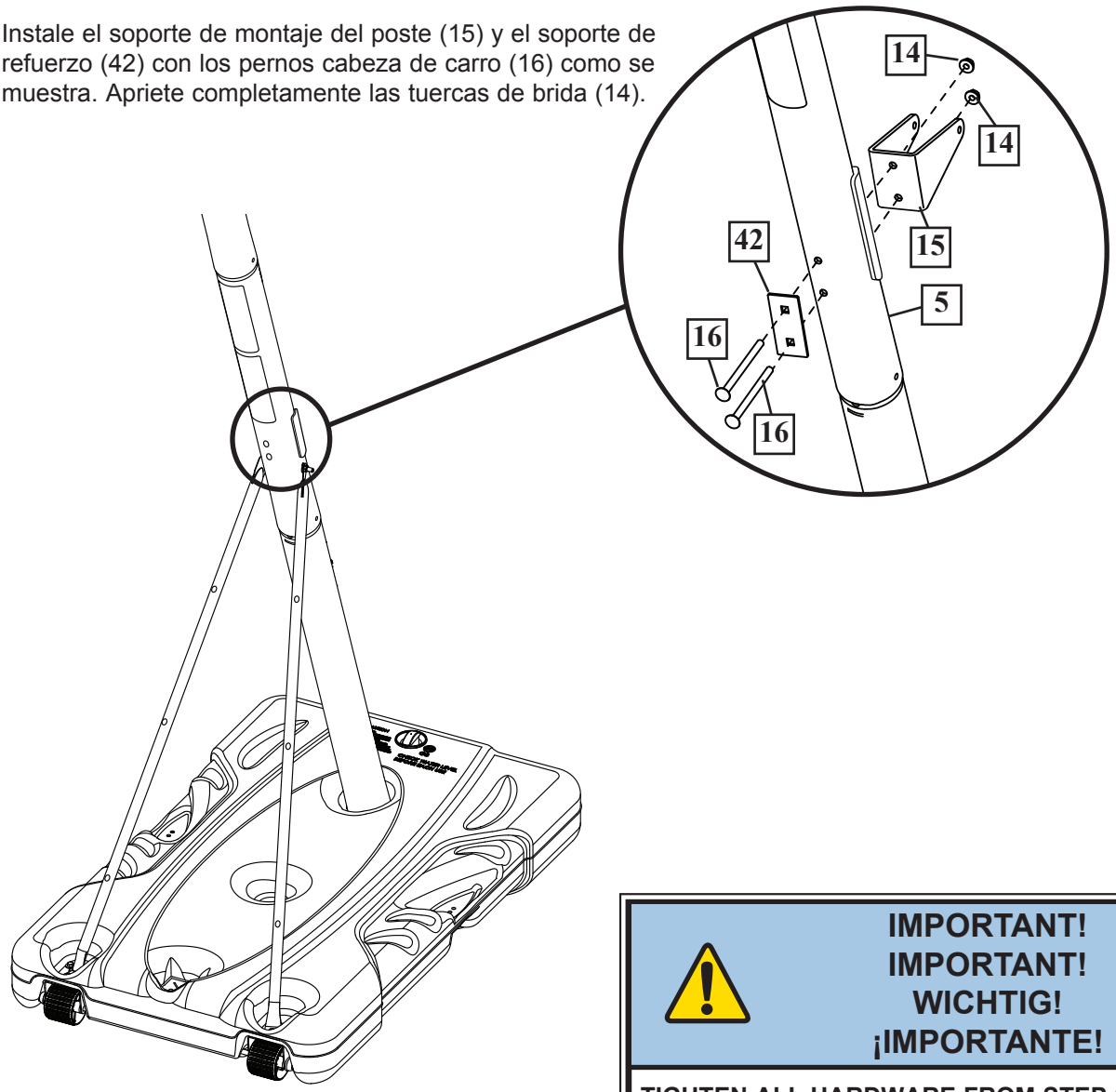
DEJE DE APRETAR LA TUERCA (14) CUANDO ESTÉ AL RAS DEL EXTREMO DEL PERNO (22).

9. Install pole mount bracket (15) and reinforcement bracket (42) with carriage bolts (16) as shown. Tighten flange nuts (14) completely.

Installez le support du poteau (15) et le support de renforcement (42) à l'aide des boulons ordinaires (16), comme illustré. Serrez à fond les écrous à bride (14).

Die Stangenmontagehalterung (15) und die Verstärkungshalterung (42) wie gezeigt mit Schlossschrauben (16) befestigen. Die Flanschmuttern (14) fest anziehen.

Instale el soporte de montaje del poste (15) y el soporte de refuerzo (42) con los pernos cabeza de carro (16) como se muestra. Apriete completamente las tuercas de brida (14).



IMPORTANT!
IMPORTANT!
WICHTIG!
¡IMPORTANTE!

DO NOT OVER TIGHTEN!

NE SERREZ PAS TROP!

NICHT ZU FEST ANZIEHEN!

¡NO APRIETE EXCESIVAMENTE!

IMPORTANT!
IMPORTANT!
WICHTIG!
¡IMPORTANTE!

TIGHTEN ALL HARDWARE FROM STEP 6 - 8 AFTER THIS ASSEMBLY IS COMPLETED.

UNE FOIS CE MONTAGE TERMINÉ, SERREZ TOUTES LES PIÈCES DE FIXATION DES ÉTAPES 6 À 8.

NACH ABSCHLUSS DIESES MONTAGESCHRITTS ALLE IN DEN SCHRITTEN 6-8 ANGEBRACHTEN BEFESTIGUNGSTEILE ANZIEHEN.

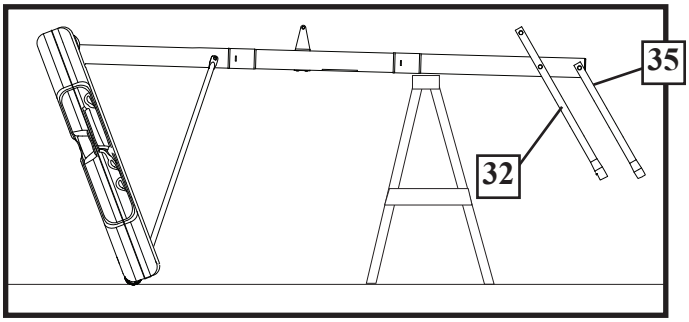
APRIETE TODO EL HERRAJE DEL PASO 6 AL 8 DESPUÉS DE COMPLETAR ESTE CONJUNTO.

10. Securely rest the assembly on sawhorse. Identify elevator tubes (32 and 35).

Posez l'ensemble sur un banc de sciage. Identifiez les tubes du système élévateur (32 et 35).

Den Aufbau sicher auf dem Sägebock ablegen. Die Verlängerungsrohre (32 und 35) zurechtlegen.

Haga descansar el conjunto en un caballete de manera segura. Identifique los tubos elevadores (32 y 35).



WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

TWO CAPABLE ADULTS REQUIRED FOR THIS PROCEDURE. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

DEUX ADULTES CAPABLES REQUIS POUR CETTE PROCÉDURE. SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

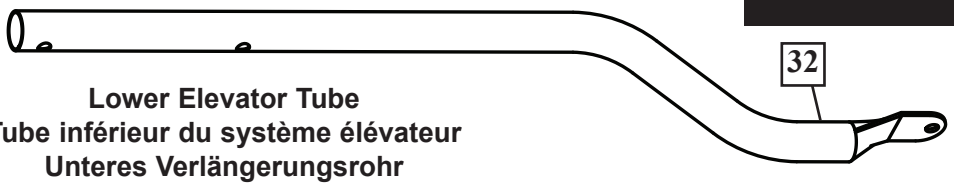
DIESER VERFAHRENSSCHRITT MUSS VON ZWEI DAZU IN DER LAGE BEFINDLICHEN ERWACHSENEN AUSGEFÜHRT WERDEN. EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

ESTE PROCEDIMIENTO DEBE SER REALIZADO POR DOS ADULTOS COMPETENTES. PASAR POR ALTO ESTA ADVERTENCIA PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

Upper Elevator Tube
Tube supérieur du système élévateur
Oberes Verlängerungsrohr
Tubo elevador superior

Toward Pole
Vers le poteau
Zur Stange weisend
Hacia el poste

Towards Board
Vers le panneau
Zur Korbwand weisend
Hacia el tablero



Lower Elevator Tube
Tube inférieur du système élévateur
Unteres Verlängerungsrohr
Tubo elevador inferior

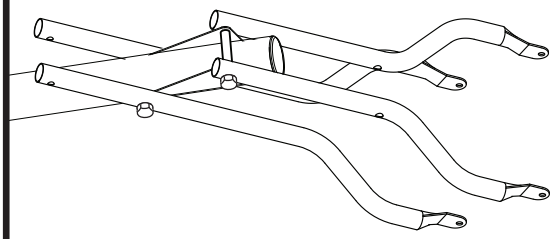
11. While the system is securely resting on the sawhorse. Install elevator tubes (32 and 35) to top pole section (4) as shown. Install pole cap (38) at this time.

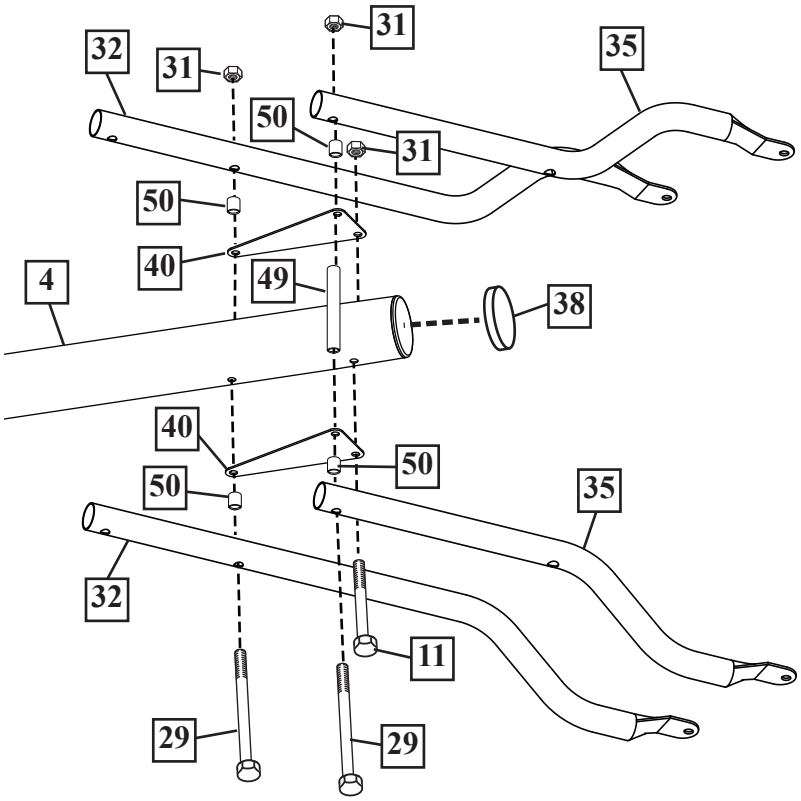
Pendant que le système repose bien calé sur le banc de sciage: Installez les tubes du système élévateur (32 et 35) sur la section de poteau supérieure (4), comme illustré. Installez le capuchon du poteau (38).

Nach dem Ablegen des Systems auf dem Sägebock die Verlängerungsrohre (32 und 35) wie gezeigt am oberen Stangenteil (4) anbringen. Dann die Stangenkappe (38) anbringen.

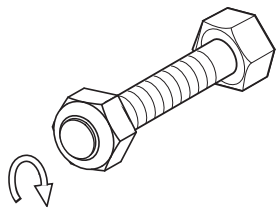
Mientras el sistema está descansando seguramente en el caballete. Instale los tubos elevadores (32 y 35) en la sección superior del poste (4) como se muestra. En este momento instale la tapa del poste (38).

COMPLETED ASSEMBLY
ASSEMBLAGE TERMINÉ
FERTIGE MONTAGE
CONJUNTO MONTADO





WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!



TIGHTEN BOLT (29) IN LOCK NUT (31) UNTIL FLUSH (EVEN) WITH LOCK NUT'S OUTER EDGE.

SERREZ LE BOULON (29) DANS LE CONTRE-ÉCROU (31) JUSQU'À CE QU'IL SE TROUVE AU MÊME NIVEAU QUE LE BORD EXTÉRIEUR DU CONTRE-ÉCROU.

DIE SCHRAUBE (29) IN DER GEGENMUTTER (31) SO WEIT ANZIEHEN, BIS SIE BÜNDIG MIT DER AUSSENKANTE DER GEGENMUTTER ABSCHLIESST.

APRIETE EL PERNO (29) EN LA CONTRATUERCA (31) HASTA QUE QUEDE AL RAS (PAREJO) CON EL BORDE EXTERIOR DE LA CONTRATUERCA.

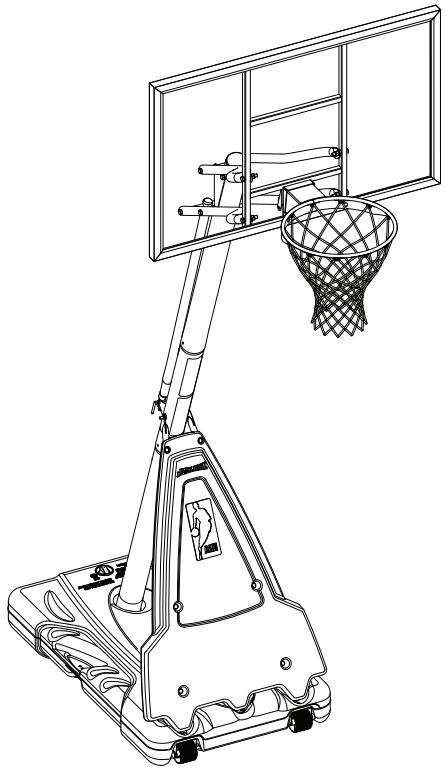
SECTION B: *ATTACH THE BACKBOARD*
SECTION B: *ATTACHEZ LE PANNEAU*
BAUABSCHNITT B: *ANBRINGEN DER KORBWAND*
SECCIÓN B: *CONEXIÓN DEL RESPALDO*

This is what your system will look like when you've finished this section.

Voici à quoi ressemblera votre système lorsque vous en aurez fini avec cette section.

So sieht das System aus, wenn Sie mit diesem Bauabschnitt fertig sind.

Éste es el aspecto que tendrá su sistema cuando haya terminado esta sección.



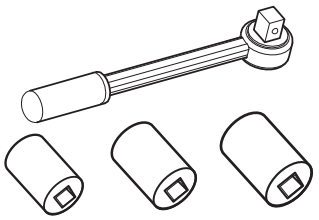
TOOLS REQUIRED FOR THIS SECTION
OUTILS REQUIS POUR CETTE SECTION
FÜR DIESEN BAUABSCHNITT BENÖTIGTES WERKZEUG
HERRAMIENTAS REQUERIDAS PARA ESTA SECCIÓN

(2) Wrenches
(2) Clés
(2) Schraubenschlüssel
Llaves (2)

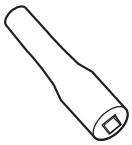
1/2” 9/16” 3/4”

AND/OR
ET/OU
UND/ODER
Y/O

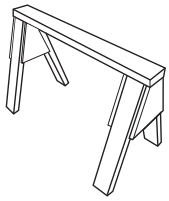
(2) Socket Wrenches and Sockets
(2) Clés à douilles et douilles
(2) Steckschlüssel und Einsätze
Llaves tubulares (2) y casquillos



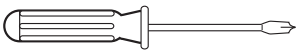
1/2” 9/16” 3/4”



Extension
Extension de douille
Verlängerung
Extensión



Sawhorse or Support Table
Table de soutien
Sägebock oder Stütztisch
Caballete o tabla de apoyo



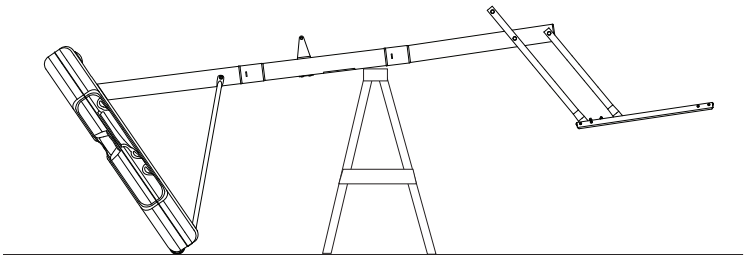
Phillips Screwdriver
Un tournevis cruciforme
Kreuzschlitzschraubenzieher
Destornillador Phillips

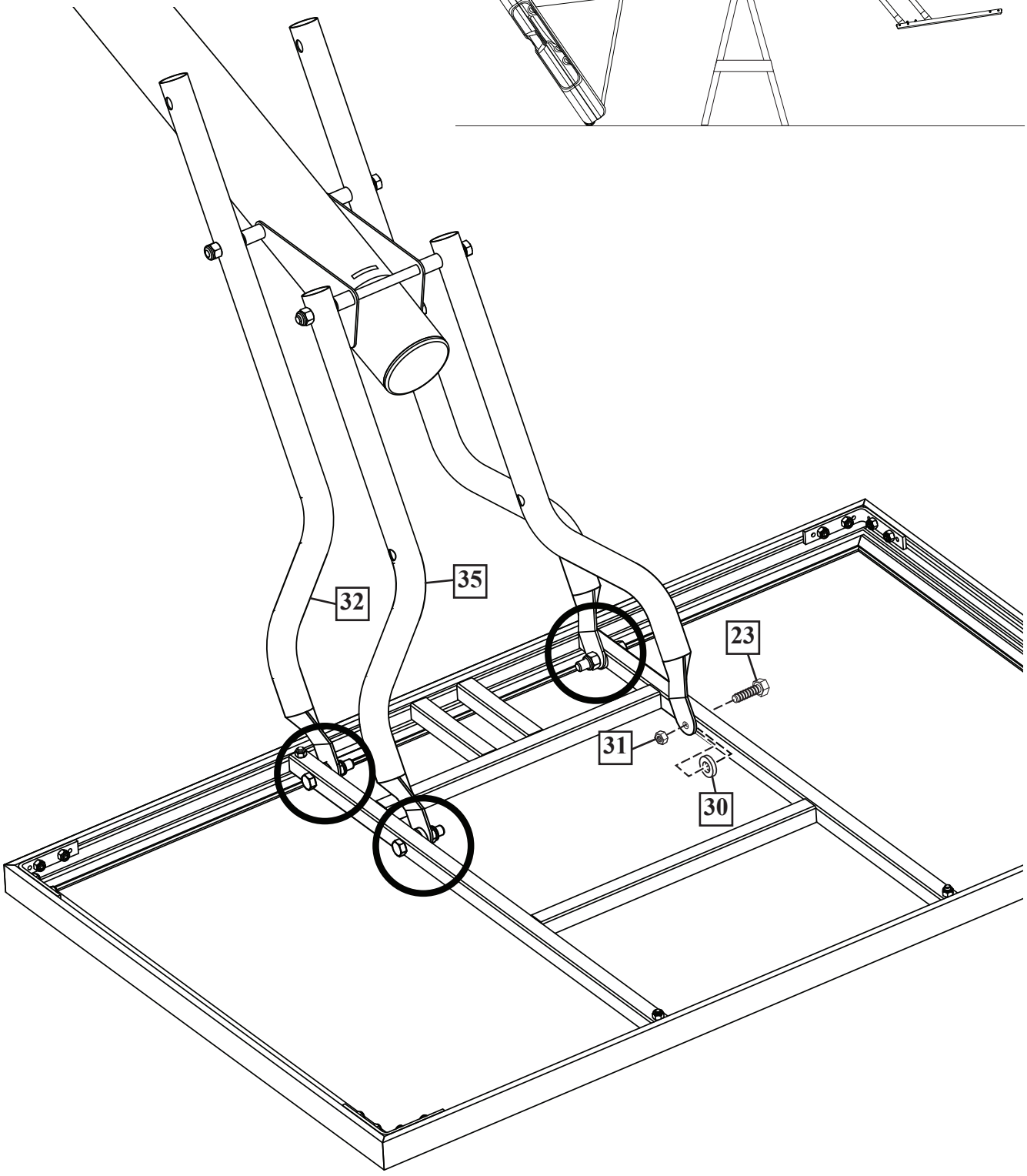
1. While still supported on sawhorse. Attach elevator tubes (32, 35) to backboard using spacers (30), bolts (23), and nuts (31) as shown.

Toujours sur le banc de sciage: Attachez le tubes du système élévateur (32, 35) au panneau à l'aide des entretoises (30), des boulons (23) et des écrous (31), comme illustré.

Den Aufbau auf dem Sägebock liegen lassen und wie folgt vorgehen: Die Verlängerungsrohre (32, 35) mit den Abstandsstücken (30), Schrauben (23) und Muttern (31) wie gezeigt an der Korbwand befestigen.

Mientras tenga el poste apoyado en el caballete. Conecte los tubos elevadores (32, 35) en el respaldo usando separadores (30), pernos (23) y tuercas (31) como se muestra.





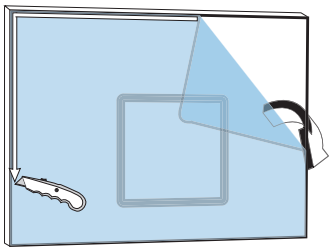
2. Insert T-bolt (45) into Slam Jam bracket (44) then, attach that assembly to board using bolts (26) and nuts (14).

Insérez le boulon en T (45) dans le support de Slam Jam (44), puis attachez l'ensemble au panneau à l'aide des boulons (26) et des écrous (14).

Die T-Nutenschraube (45) in die Slam-Jam-Halterung (44) einsetzen; dann diese Baugruppe mit Schrauben (26) und Muttern (14) an der Korbwand befestigen.

Introduzca el perno en T (45) en el soporte Slam Jam (44), y luego monte ese conjunto en el tablero usando pernos (26) y tuercas (14).

IMPORTANT! / IMPORTANT! WICHTIG! / ¡IMPORTANTE!

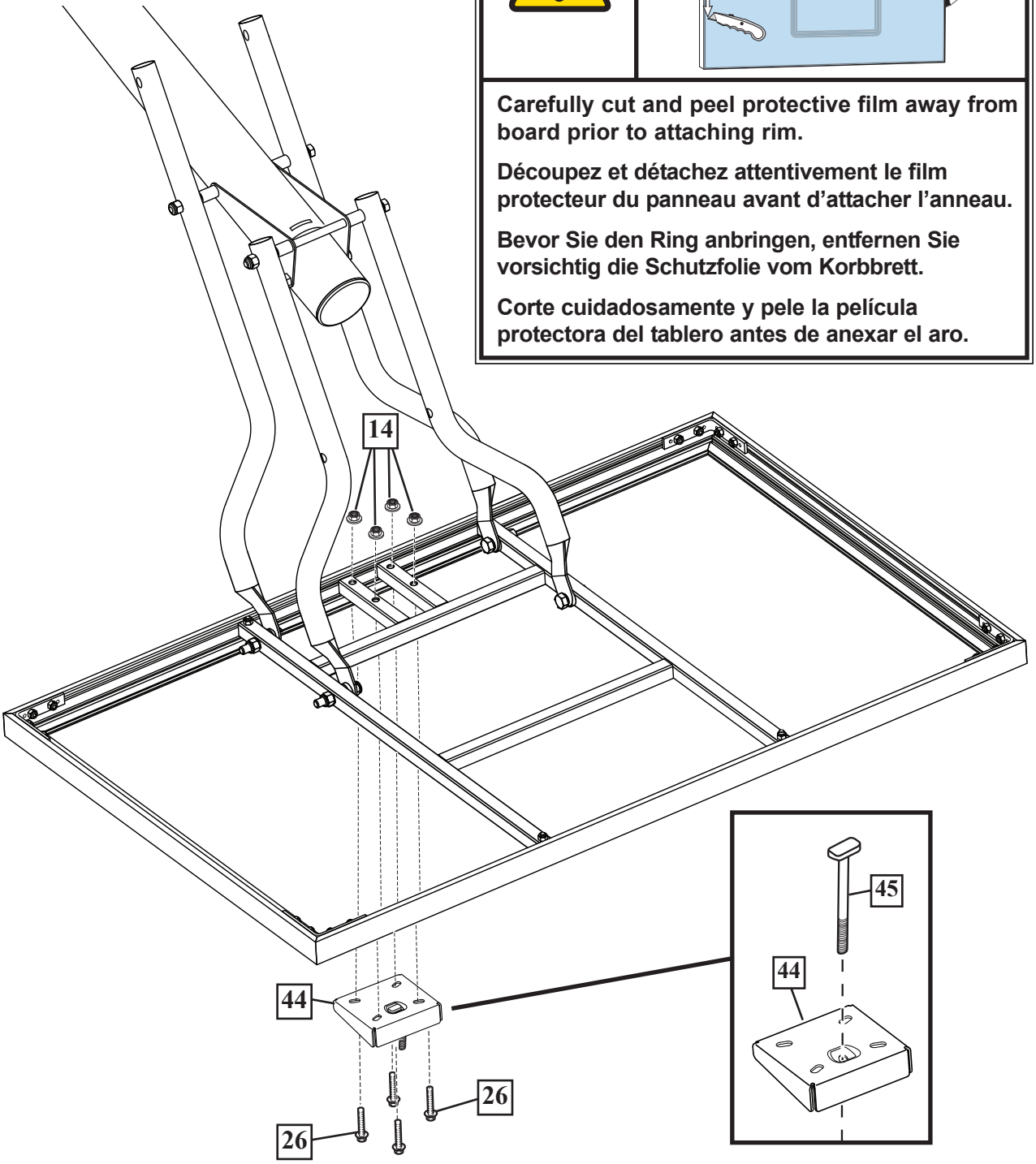


Carefully cut and peel protective film away from board prior to attaching rim.

Découpez et détachez attentivement le film protecteur du panneau avant d'attacher l'anneau.

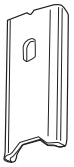
Bevor Sie den Ring anbringen, entfernen Sie vorsichtig die Schutzfolie vom Korbbrett.

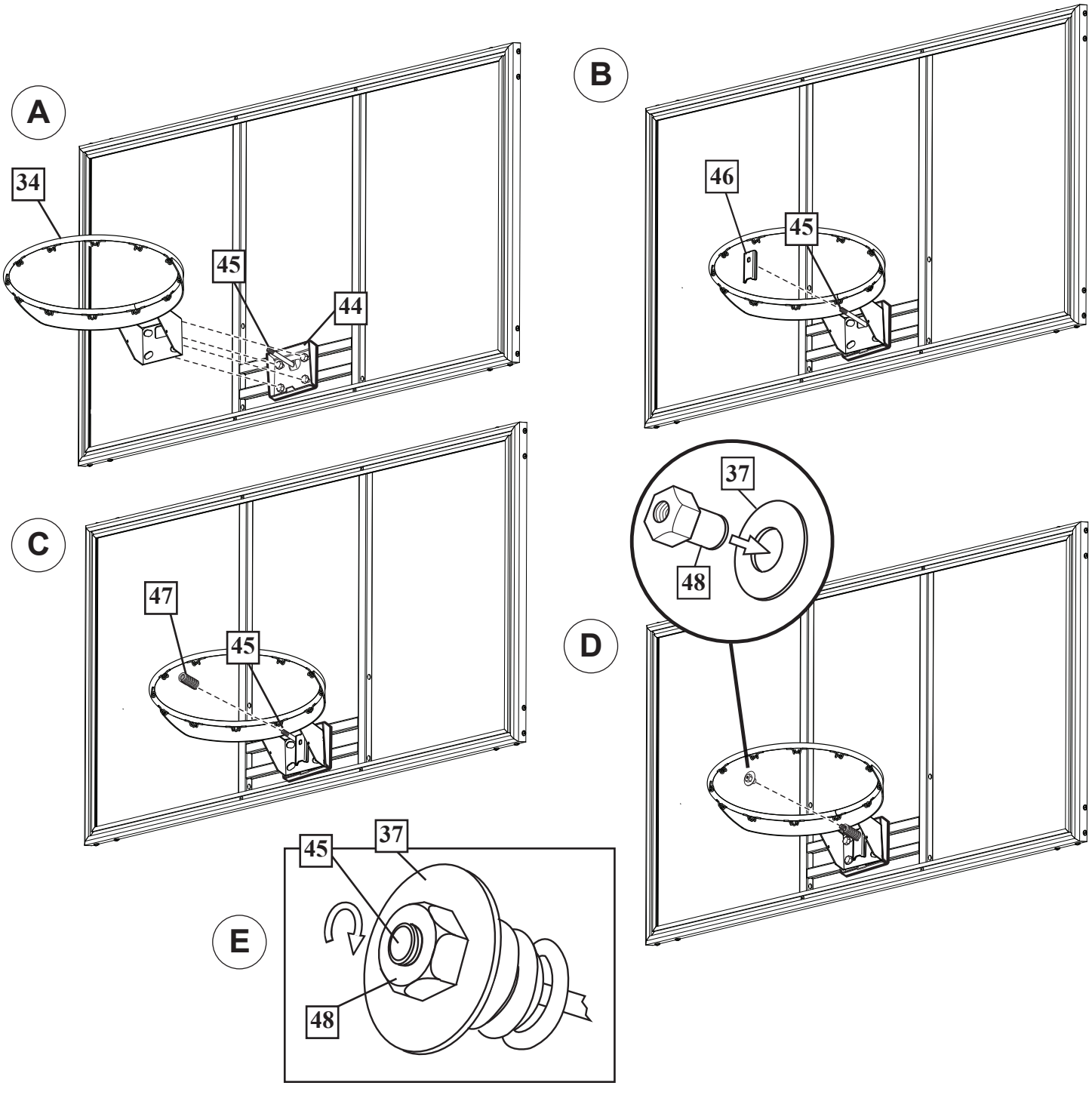
Corte cuidadosamente y pele la película protectora del tablero antes de anexar el aro.



Install Slam Jam Rim to Backboard
Installez le cerceau Slam Jam sur le panneau.
Den Slam Jam-Korbrand an der Korbwand befestigen.
Instale el aro Slam Jam en el tablero

3. **A.**

NOTE: / REMARQUE: / HINWEIS: / NOTA:	
 46	ORIENTATION OF BRACKET ORIENTATION DU SUPPORT AUSRICHTUNG DER HALTERUNG ORIENTACIÓN DEL SOPORTE



3. **B.**

Install Slam Jam Rim to Backboard

A. Fit rim (34) securely into bracket (44) as shown. Allow T-bolt (45) to slip through center hole in rim (34).
B. Install reinforcement bracket (46) onto T-bolt (45) as shown.
C. Install spring (47) onto T-bolt (45) as shown.
D. Install special nut (48) and washer (37) onto T-bolt (45).
E. Tighten nut (48) until flush with end of T-bolt (45).

Installez le cerceau Slam Jam sur le panneau.

A. Calez bien le cerceau (34) dans le support (44), comme illustré. Laissez glisser le boulon à T (45) à travers le trou central du cerceau (34).
B. Installez le support de renforcement (46) sur le boulon à T (45), comme illustré.
C. Installez le ressort (47) sur le boulon à T (45), comme illustré.
D. Installez l'écrou spécial (48) et la rondelle (37) sur le boulon à T (45).
E. Serrez l'écrou (48) jusqu'à ce qu'il se trouve au même niveau que l'extrémité du boulon à T (45).

Install Slam Jam Rim to Backboard

A. Den Korbrand (34) wie gezeigt in die Halterung (44) einsetzen. Die T-Nutenschraube (45) gleitet durch das mittlere Loch im Korbrand (34).
B. Die Verstärkungshalterung (46) wie gezeigt über die T-Nutenschraube (45) schieben.
C. Die Feder (47) wie gezeigt auf der T-Nutenschraube (45) anbringen.
D. Spezialmutter (48) und Unterlegscheibe (37) auf der T-Nutenschraube (45) anbringen.
E. Die Mutter (48) anziehen, bis sie bündig mit dem Ende der T-Nutenschraube (45) abschließt..

Install Slam Jam Rim to Backboard

A. Ajuste firmemente el aro (34) en la abrazadera (44) como se muestra. Haga que el perno en T (45) se deslice por el orificio central del aro (34).
B. Instale el soporte de refuerzo (46) en el perno T (45) como se muestra.
C. Instale el resorte (47) en el perno T (45) como se muestra.
D. Instale la tuerca especial (48) y la arandela (37) en el perno T (45).
E. Apriete la tuerca (48) hasta que quede al ras del perno T (45).).

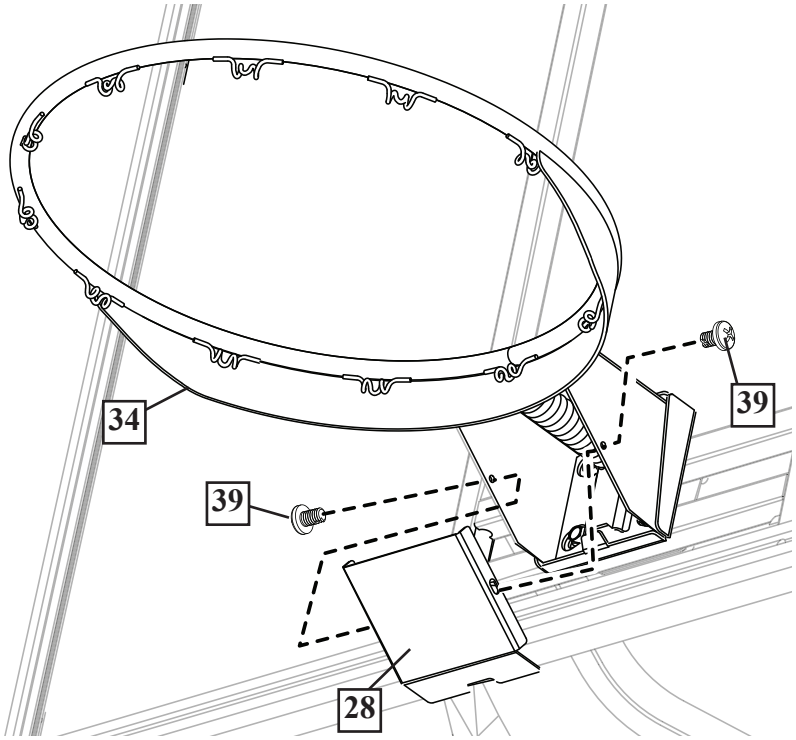
COVER / PROTECTION / ABDECKUNG / CUBIERTA

4. Install cover (28) over spring return mechanism as shown.

Installez le couvercle (28) sur le mécanisme de retour du ressort, comme illustré.

Die Abdeckung (28) wie gezeigt über dem Federrückholmechanismus anbringen.

Instale la cubierta (28) sobre el mecanismo de retorno de resorte como se muestra.

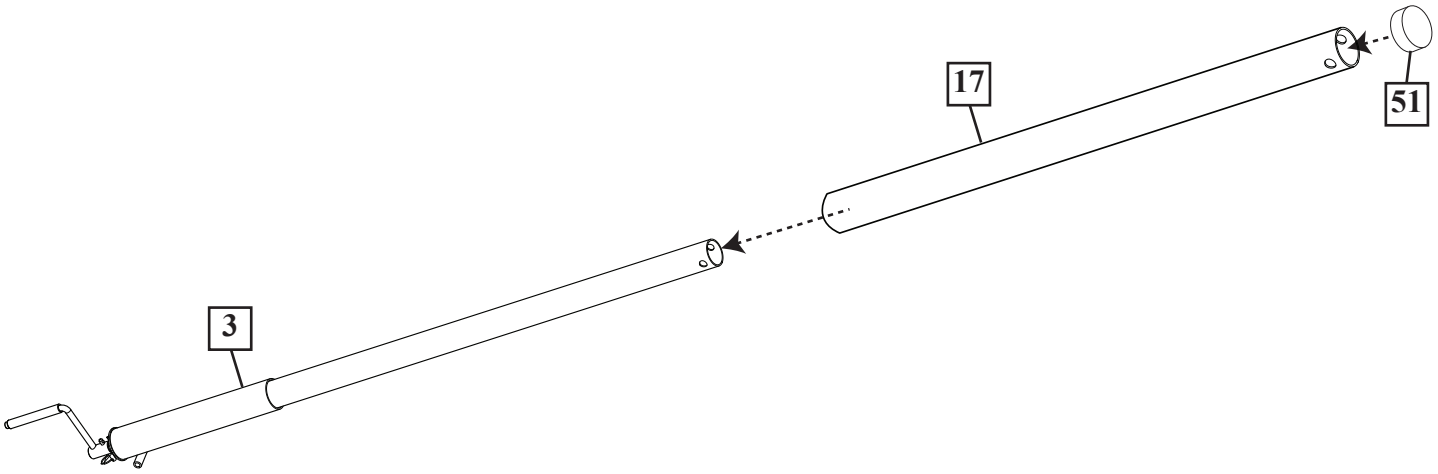


5. Place cover (17) onto screw-jack assembly (3). Install cap (51).

Placez le couvercle (17) sur le cric à vis (3). Installez le capuchon du poteau (51).

Die Abdeckung (17) auf der Schraubenheber-Baugruppe (3) anbringen. Die Kappe (51) aufsetzen.

Coloque la cubierta (17) en el conjunto del gato de rosca (3). Instale la tapa (51).



6. Install handle assembly (3, 17 and 11) to lower elevator tubes (32) using bolt (29), spacers (36), and nut (31) as shown.

Installez la poignée (3, 17 et 11) sur les tubes inférieurs du système élévateur (32) en utilisant le boulon (29), les entretoises (36) et l'écrou (31), comme illustré.

Die Griffeinheit (3, 17 und 11) wie gezeigt mit Schraube (29), Abstandsstücken (36) und Mutter (31) an den unteren Verlängerungsrohren (32) anbringen.

Instale el conjunto de la manija (3, 17 y 11) en los tubos elevadores inferiores (32) usando el perno (29), separadores (36) y la tuerca (31) como se muestra.

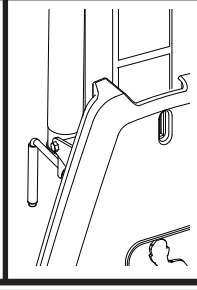
IMPORTANT! / IMPORTANT!
WICHTIG! / ¡IMPORTANTE!

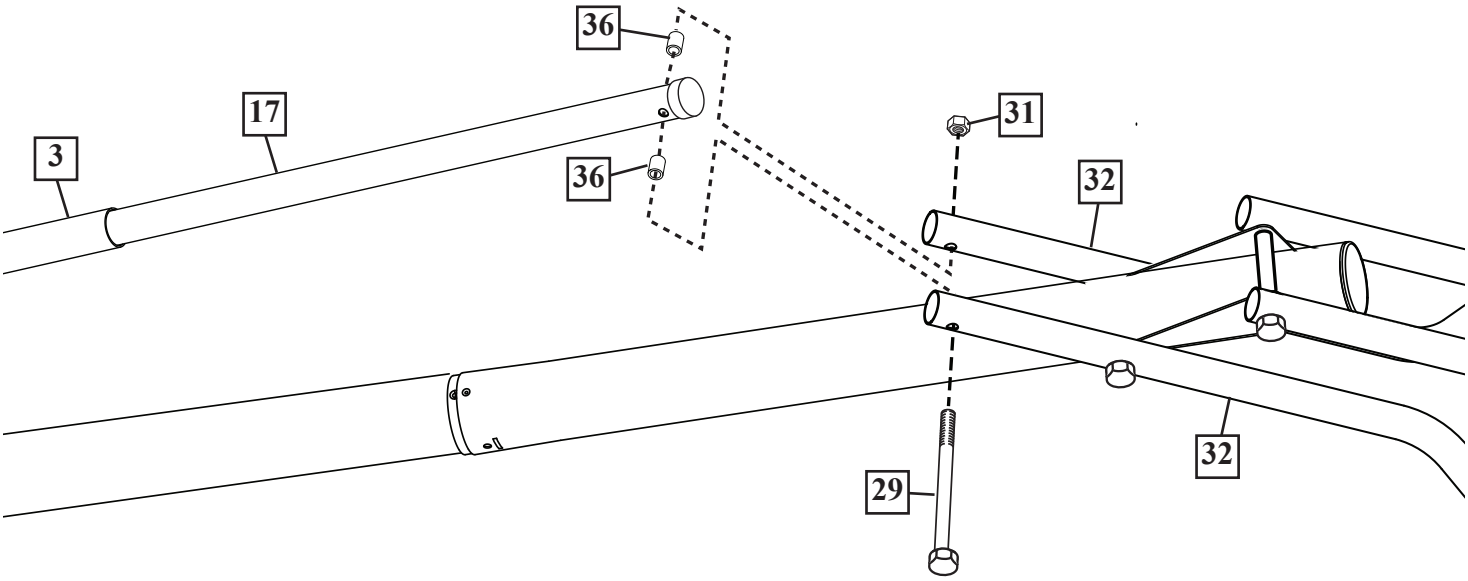
Note orientation of handle.

Notez l'orientation de la poignée.

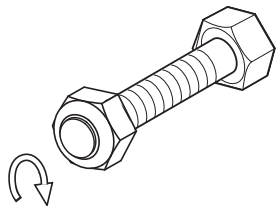
Die Ausrichtung des Griffes beachten.

Note la orientación de la manija.





WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!



TIGHTEN BOLT (29) IN LOCK NUT (31) UNTIL FLUSH (EVEN) WITH LOCK NUT'S OUTER EDGE.

SERREZ LE BOULON (29) DANS LE CONTRE-ÉCROU (31) JUSQU'À CE QU'IL SE TROUVE AU MÊME NIVEAU QUE LE BORD EXTÉRIEUR DU CONTRE-ÉCROU.

DIE SCHRAUBE (29) IN DER GEGENMUTTER (31) SO WEIT ANZIEHEN, BIS SIE BÜNDIG MIT DER AUSSENKANTE DER GEGENMUTTER ABSCHLIESST.

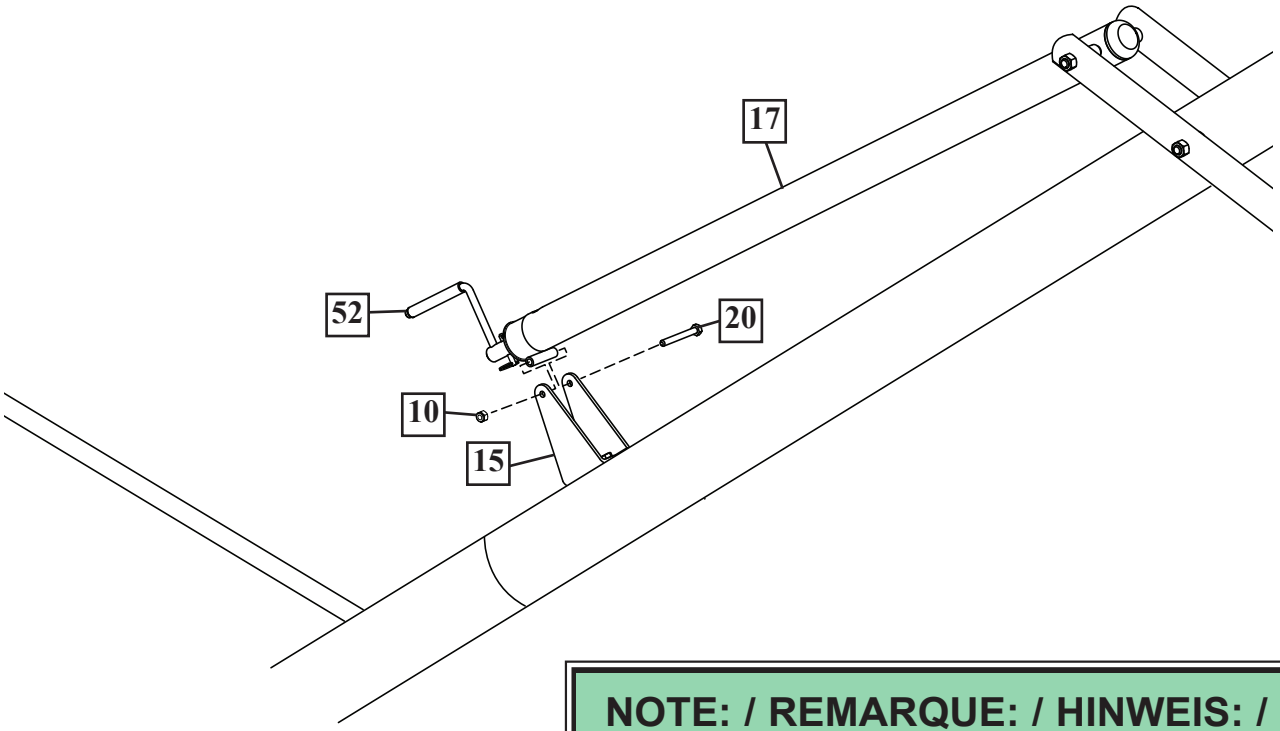
APRIETE EL PERNO (29) EN LA CONTRATUERCA (31) HASTA QUE QUEDE AL RAS (PAREJO) CON EL BORDE EXTERIOR DE LA CONTRATUERCA.

7. Secure the handle assembly (17) to pole bracket (15) using bolt (20) and nut (10) as shown.

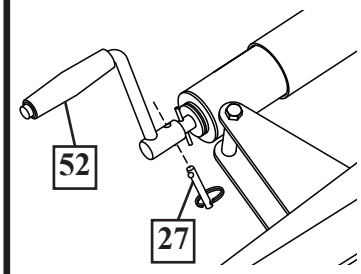
Fixez l'ensemble de la poignée au support (17) de poteau (15) à l'aide du boulon (20) et de l'écrou (10), comme illustré.

Die Griffbaugruppe (17) mit Schraube (20) und Mutter (10) wie gezeigt an der Stangenhalterung (15) befestigen.

Asegure el conjunto de la manija (17) en el soporte del poste (15) con el perno (20) y la tuerca (10) como se muestra.



NOTE: / REMARQUE: / HINWEIS: / NOTA:



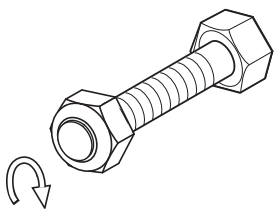
Handle (52) can be removed and stored by removing pin (27).

La manivelle(52) peut être enlevée pour ranger en enlevant la cheville (27).

Der Griff (52) kann durch Entfernen des Stiftes (27) abgenommen und aufbewahrt werden.

La manija (52) se puede quitar y almacenar extrayendo el pasador (27).

WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!



TIGHTEN BOLT (20) IN LOCK NUT (10) UNTIL FLUSH (EVEN) WITH LOCK NUT'S OUTER EDGE.

SERREZ LE BOULON (20) DANS LE CONTRE-ÉCROU (10) JUSQU'À CE QU'IL SE TROUVE AU MÊME NIVEAU QUE LE BORD EXTÉRIEUR DU CONTRE-ÉCROU.

DIE SCHRAUBE (20) IN DER GEGENMUTTER (10) SO WEIT ANZIEHEN, BIS SIE BÜNDIG MIT DER AUSSENKANTE DER GEGENMUTTER ABSCHLIESST.

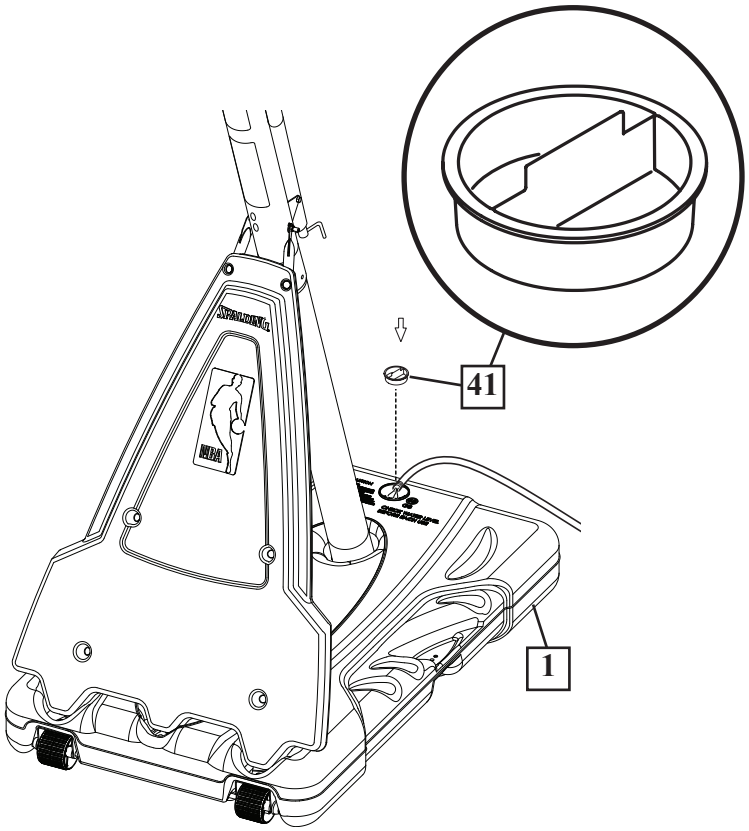
APRIETE EL PERNO (20) EN LA CONTRATUERCA (10) HASTA QUE QUEDE AL RAS (PAREJO) CON EL BORDE EXTERIOR DE LA CONTRATUERCA.

8. Roll completed assembly to desired position. Fill base with water (approx. 40 gallons (128 Liters)) or sand (approx. 475 lbs. (216 kg)) and place the cap (41) into base (1).

Faites rouler l'ensemble jusqu'à la position désirée. Remplissez le socled'eau (151 litres environ) ou de sable (216 kg environ) et placer le bouchon (41).

Den fertigen Aufbau an die gewünschte Position rollen. Den sockel mit Wasser (ca. 128 l) oder Sand (ca. 216 kg) Und stellen Sie die Kappe (41) in den Sockel (1) drehen.

Ruede el conjunto completo a la posición deseada. Llene la base con agua (aproximadamente 40 galones (128 litros)) o con arena (aproximadamente 475 libras 216 kg) y coloca la tapa (41) en la base (1).



WARNING! / AVERTISSEMENT!
WARNUNG! / ADVERTENCIA!

DO NOT LEAVE ASSEMBLY UNATTENDED WHEN EMPTY; IT MAY TIP OVER.

NE LAISSEZ PAS L'ENSEMBLE SANS SURVEILLANCE LORSQU'IL EST VIDE, CAR IL RISQUE DE BASCULER.

DIE VORRICHTUNG IM LEEREN ZUSTAND NICHT UNBEAUFSICHTIGT LASSEN, DA SIE UMKIPPEN KÖNNTE.

NO DEJE EL CONJUNTO DESATENDIDO CUANDO ESTÉ VACÍO, YA QUE SE PUEDE LADEAR.

CAUTION!
ATTENTION!
VORSICHT!
¡PRECAUCIÓN!

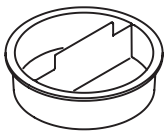
ADD TWO GALLONS (7.6 LITERS) OF NON-TOXIC ANTIFREEZE IN SUB-FREEZING CLIMATES.

AJOUTEZ 7,6 LITRES (2 GALLONS) D'ANTIGEL NON TOXIQUE EN PRÉVISION DE TEMPÉRATURES EN DESSOUS DE 0.

DEN TANK MIT 7,6 L (2 GAL) EINES UNGIFTIGEN GEFRIERSCHUTZMITTELS FÜLLEN, UM IN KLIMAZONEN MIT FROSTTEMPERATUREN EIN GEFRIEREN ZU VERHINDERN.

AÑADA 7.6 LITROS (DOS GALONES) DE ANTICONGELANTE NO TÓXICO SI EL CLIMA ALCANZA TEMPERATURAS DE CONGELAMIENTO.

WARNING! / AVERTISSEMENT!
WARNUNG! / ¡ADVERTENCIA!



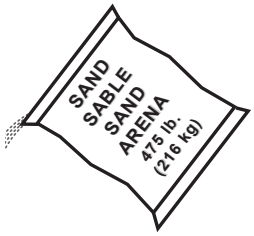
Cap (41) MUST be tightened COMPLETELY and SECURELY to prevent leakage. **CHECK WATER LEVEL BEFORE EACH USE! FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.**

Le bouchon (41) DOIT être serré À FOND pour éviter les fuites. **VÉRIFIEZ LE NIVEAU D'EAU AVANT AVANT CHAQUE UTILISATION! SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.**

Der Schraubverschluss (41) MUSS VOLLSTÄNDIG und FEST aufgeschraubt werden, um Lecks zu verhindern. **DEN WASSERSTAND VOR JEDEM GEBRAUCH ÜBERPRÜFEN! EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.**

La tapa (41) DEBE estar COMPLETA y SEGURAMENTE apretada para evitar fugas. **REVISE EL NIVEL DEL AGUA ANTES DE CADA USO. SI NO SE OBSERVA ESTA ADVERTENCIA SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN GRAVE Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.**

NOTE: / REMARQUE: / HINWEIS: / NOTA:



***IF USING SAND*: 2 GALLONS OF ANTI-FREEZE IS NOT REQUIRED.**

***SI VOUS UTILISEZ DU SABLE*: *L'UTILISATION DE 4 LITRES D'ANTIGEL EST INUTILE*.**

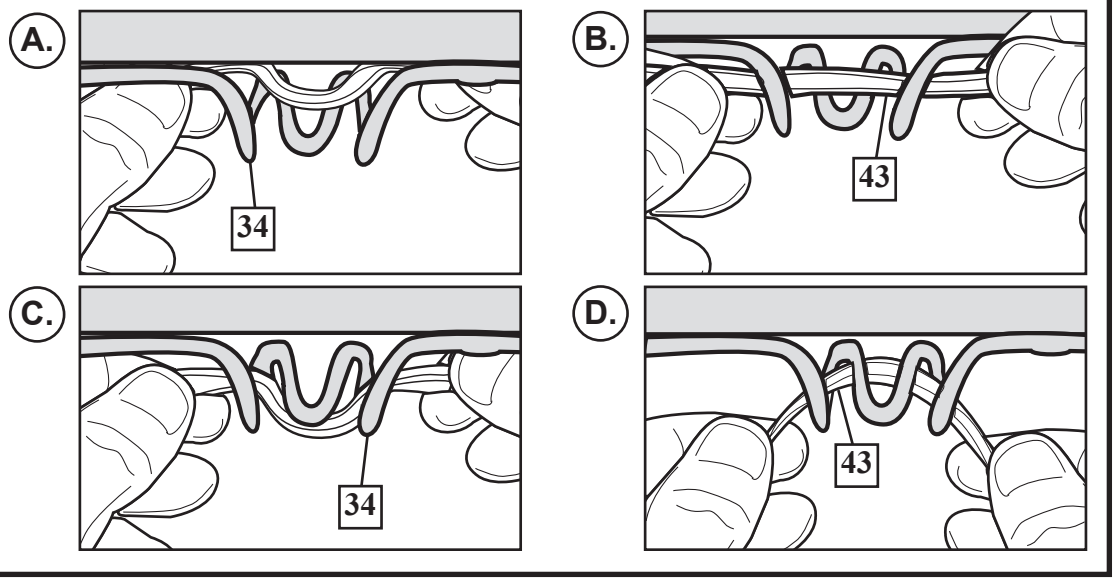
BEI VERWENDUNG VON SAND*: *KEINE ZUSÄTZLICHEN 7,6 L (2 GAL) GEFRIERSCHUTZMITTEL EINFÜLLEN.

SI SE USA ARENA*:*NO SE REQUIERE EL USO DE ANTICONGELANTE.

NET INSTALLATION / INSTALLATION DU FILET / ANBRINGUNG DES NETZES / INSTALACIÓN DE LA RED

9. Install net (43). / Installez le filet (43) / Das Netz (43) anbringen. / Instale la red (43).

OUTSIDE VIEW / VUE EXTÉRIEURE / AUSSENANSICHT / VISTA EXTERNA

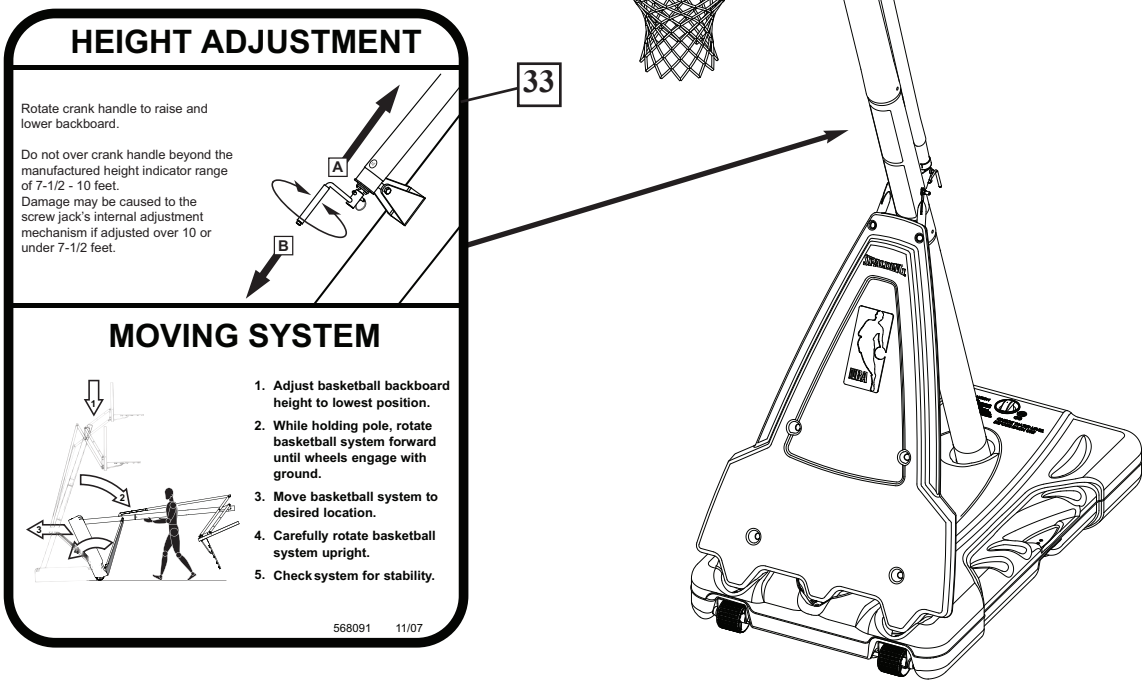


10. Apply Height Adjustment and Moving Label (33) to front of pole, where it is clearly visible.

Apposez l'étiquette de réglage de la hauteur et de déplacement (33) sur l'avant du poteau, à un endroit bien visible.

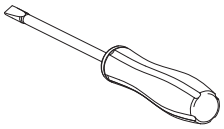
Den Höheneinstell- und Transportaufkleber (33) gut sichtbar an der Vorderseite der Stange anbringen.

Aplique la etiqueta de ajuste de la altura y movimiento (33) en la parte frontal del poste, en donde quede claramente visible.


HEIGHT ADJUSTMENT
Rotate crank handle to raise and lower backboard.
Do not over crank handle beyond the manufactured height indicator range of 7-1/2 - 10 feet.
Damage may be caused to the screw jack's internal adjustment mechanism if adjusted over 10 or under 7-1/2 feet.
A
B
33
MOVING SYSTEM
1. Adjust basketball backboard height to lowest position.
2. While holding pole, rotate basketball system forward until wheels engage with ground.
3. Move basketball system to desired location.
4. Carefully rotate basketball system upright.
5. Check system for stability.
568091 11/07

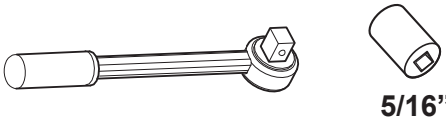
SECTION C: *BOARD PAD*
SECTION C: *REMBOURRAGE DU PANNEAU*
ABSCHNITT C: *KORBWANDPOLSTERUNG*
SECCIÓN C: *ALMOHADILLA DEL TABLERO*

TOOLS REQUIRED FOR THIS SECTION
OUTILS REQUIS POUR CETTE SECTION
FÜR DIESEN BAUABSCHNITT BENÖTIGTES WERKZEUG
HERRAMIENTAS REQUERIDAS PARA ESTA SECCIÓN

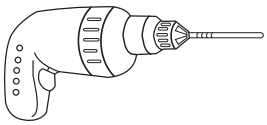


Flat-Head Screwdriver
Un tournevis standard
Flacher Schraubenzieher
Destornillador de cabeza plana

OR
OU
ODER
O BIEN



Socket Wrenches and Sockets
Clés à douilles et douilles
Steckschlüssel und Einsätze
Llaves de tuercas de boca tubular y casquillos de



Portable Drill with Torque Adjustment
Perceuse portative avec ajusteur de couple de serrage
Flacher Schraubenzieher
Destornillador de cabeza plana

Center Punch
Poinçonnage central
Körner
Punzón de perforar

PARTS LIST - *See Hardware Identifier*

☑	Item	Qty.	Part No.	Description
□	1	1	20157801	Board Pad, Left Section
		1	600063	Board Pad, Left Section *
□	2	1	20157901	Board Pad, Right Section
		1	600064	Board Pad, Right Section *
□	3	2	201596	Screw, 1/4 x 1.25” Long
□	4	10	201538	Screw, 1/4 x 1.00” Long
□	5	8	202219	Protector, Screw
□	6	1	205355	Drill Bit, 11/64
□	7	1	600067	Board Pad, Center Section *
□	8	8	206303	Washer, Flat, 1/4

(*) - Used on systems with 4.0 in Diameter Poles.
NOTE: You may have extra parts with this model.

LISTE DES PIÈCES - *Voir légende*

☑	Article	Qté	No de réf.	Description
□	1	1	20157801	Guêtre du panneau, partie gauch
		1	600063	Guêtre du panneau, partie gauch *
□	2	1	20157901	Guêtre du panneau, partie droite
		1	600064	Guêtre du panneau, partie droite *
□	3	2	201596	La vis, 1/4 x 1,25” Longtemps
□	4	10	201538	Vis taraudeuse auto-foreuse
□	5	8	202219	Bagues de protection des vis
□	6	1	205355	Trépan, 11/64
□	7	1	600067	Guêtre du panneau, partie centre
□	8	8	206303	Rondelle, plate, 6 mm

(*) - Utilisé sur les systèmes avec 4,0 dans Polonais de Diamètre.
NOTE : Il est possible que vous ayez d'autres pièces avec ce modèle.

TEILELISTE – *Siehe Teileschlüssel*

☑	Nr.	Anz.	Teilenr.	Beschreibung
□	1	1	20157801	Korbwandpolsterung, linker Teil
		1	600063	Korbwandpolsterung, linker Teil *
□	2	1	20157901	Korbwandpolsterung, rechter Teil
		1	600064	Korbwandpolsterung, rechter Teil *
□	3	2	201596	Schraube, 1/4 X 1,25” Lang
□	4	10	201538	Gewindeschneidende Schraube
□	5	8	202219	Kappe, Schraubenabdeckung
□	6	1	205355	Bohreinsatz, 11/64
□	7	1	600067	Korbwandpolsterung, mitte Teil *
□	8	8	206303	Flache Unterlegscheibe, 1/4

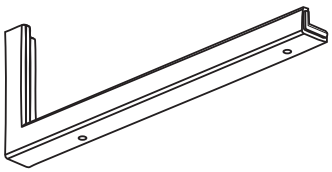
(*) - Gebraucht auf Systeme mit 4,0 in Durchmesserstangen.
ANMERKUNG: Diesem Modell können zusätzliche Teile beigepackt sein.

LISTA DE PIEZAS. *Vea el identificador de herraje*

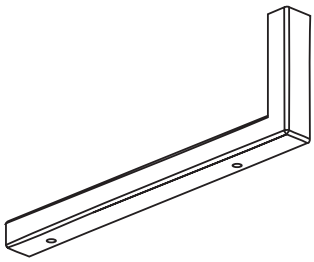
☑	Artículo	Cant.	Núm.	Descripción
□	1	1	20157801	Almohadilla del tablero, sección izquierda
		1	600063	Almohadilla del tablero, sección izquierda*
□	2	1	20157901	Almohadilla del tablero, sección derecha
		1	600064	Almohadilla del tablero, sección derecha*
□	3	2	201596	El tornillo, 1/4 X 1,25” mucho tiempo
□	4	10	201538	Tornillo autorroscante
□	5	8	202219	Tapa, cubierta del tornillo
□	6	1	205355	Broca de 11/64
□	7	1	600067	Almohadilla del tablero, sección centro *
□	8	8	206303	Arandela plana, 1/4

(*) - Utilizado en sistemas con 4,0 Astas de diámetro.
LA NOTA: Puede haber piezas adicionales en este modelo.

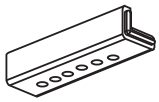
HARDWARE IDENTIFIER
IDENTIFICATION DES PIÈCES
TEILESCHLÜSSEL
IDENTIFICADOR DE HERRAJE



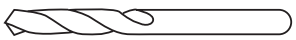
#1 (1)



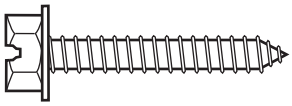
#2 (1)



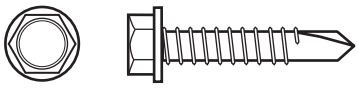
#7 (1)



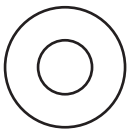
#6 (1)



#3 (2)



#4 (8)



#8 (10)

#5 (8)

BOARD PAD / REMBOURRAGE DU PANNEAU
KORBWANDPOLSTERUNG / ALMOHADILLA DEL TABLERO

The enclosed Molded Edge Guards interlock together to form bottom and side protection for one backboard with an overall width of 44-60" (111.8 - 152.4 cm).

Les protecteurs sur chant profilé disponibles s'emboîtent pour une protection de la partie inférieure et latérale d'un panneau avec une largeur totale de 111.8 - 152.4 cm.

Die im Lieferumfang enthaltenen Formkantenführungen arretieren und bilden dadurch einen unteren und seitlichen Schutz für eine Korbwand mit einer Gesamtbreite von 111,8 bis 152,4 cm.

Los protectores de borde moldeados (Molded Edge) adjuntos se intercalan entre sí para crear la protección lateral e inferior de un tablero de 44 a 60 pulgadas (111.8 x 152.4 cm) de anchura media.

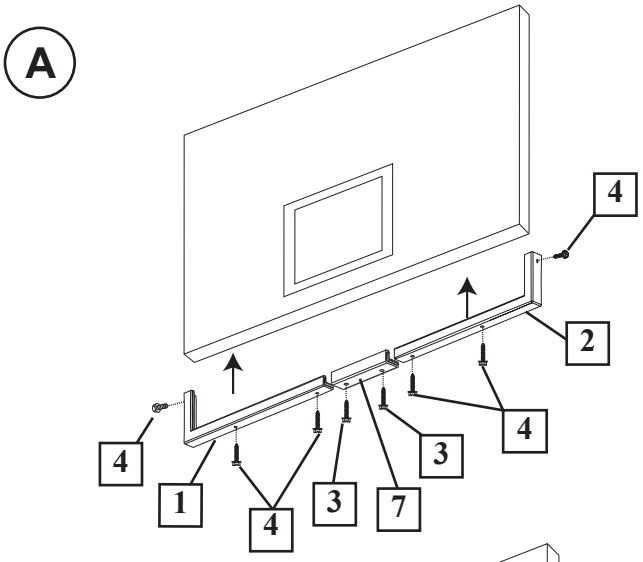
1.

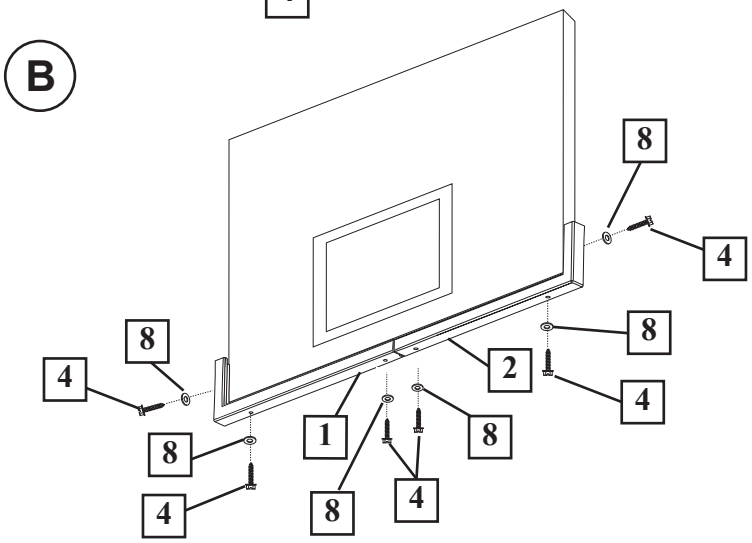
Check the fit of the edge guards and reposition slightly if necessary. It may be necessary to trim away some material to fit it around the goal or supports.

Vérifiez l'ajustement des protecteurs de chant et repositionnez-les légèrement si besoin est. Il se pourrait que vous effectuer un découpage du matériau pour l'adapter autour du poteau ou des supports.

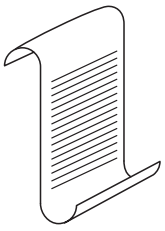
Den Sitz der Kantenführungen überprüfen und die Position bei Bedarf leicht anpassen. Evtl. muss etwas Material entfernt werden, damit die Kantenführung um das Wurfziel oder die Streben passt.

Compruebe el calce de los protectores y muévalos ligeramente para ajustarlos si es necesario. Es posible que necesite recortar parte del material para que calce alrededor del aro o los soportes.





NOTE: / REMARQUE:
HINWEIS: / NOTA:



Check fastener locations to make sure they will not damage the backboard glass. Do not overtighten the screws, it may strip out the screws.

Verifiez les emplacements des boulons et viellez a qu'ils n'abiment pas le verre du panneau. Ne serrez pas trop les vis car elles pourraient s'abimer.

Positionen der Befestigungsteile überprüfen, um zu gewährleisten, dass sie das Glas der Korbwand nicht beschädigen. Schrauben nicht zu fest anziehen, da dadurch die Gewinde abgenutzt werden können.

Revise las ubicaciones de los sujetadores para asegurarse de que no dañen el cristal del tablero. No apriete demasiado los tornillos porque podría dañar el roscado.

2. Using a 5/16 socket wrench or portable drill with a 5/16 socket attachment with the torque adjustment at the lowest setting, fasten the edge guards in place with the provided self-drilling, self-tapping screws (3 and 4).

A l'aide d'une clé à douille 8mm ou d'une perceuse portative munie d'une douille de 8mm, ajustez le couple de serrage en le plaçant sur le niveau le plus bas. Attachez les protecteurs de chant à l'aide des vis taraudeuses foreuses (3 et 4).

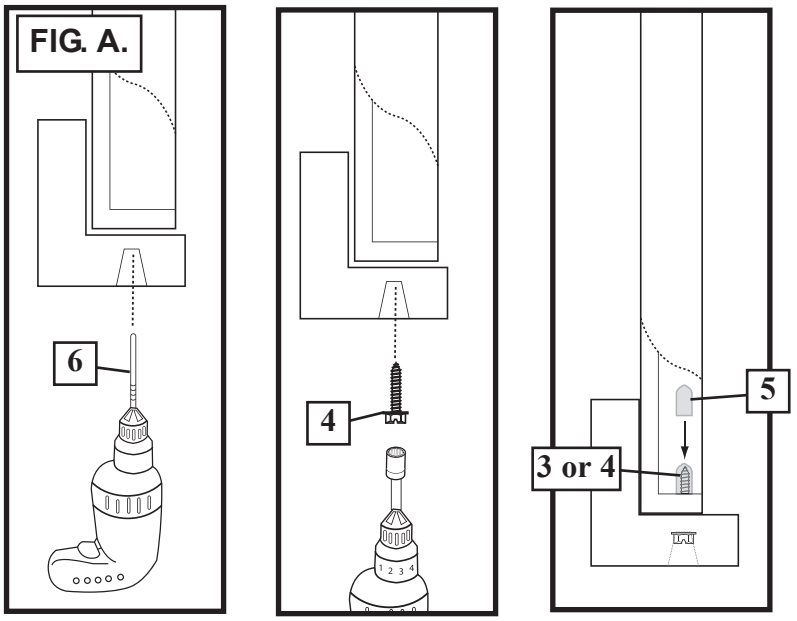
Mit einem 5/16-Zoll-Steckschlüssel oder einem tragbaren Bohrer mit 5/16-Zoll-Steckaufsatz und Drehkraft in der niedrigsten Einstellung die Kantenführungen mit den im Lieferumfang enthaltenen gewindeschneidenden Schrauben (3 und 4) befestigen.

Con una llave de tuerca de 5/16 o un taladro portátil con acople para tuercas de 5/16 y ajuste de torsión en el nivel más bajo, ajuste los protectores del borde en su lugar con los tornillos autorroscantes (3 / 4) incluidos.

It may be necessary to use an 11/64 drill bit to pre-drill on some backboards (FIG. A). A center punch is recommended to mark hole locations prior to drilling to keep drill bit from wandering.

Vous devrez peut-être utiliser une perceuse 4.5 mm pour effectuer un pré-forage sur certains des panneaux (voir figure A). Il est recommandé d'utiliser un pointeau centreur pour définir les emplacements des trous avant de procéder au perçage afin d'éviter la déviation du foret.

Evtl. muss bei bestimmten Korbwänden mit einer 11/64-Zoll-Bohrerspitze vorgebohrt werden (ABB. A). Es wird empfohlen, mit einem Körner die Bohrstellen zu kennzeichnen, bevor gebohrt wird, damit die Bohrspitze nicht abrutscht.



Es probable que necesite una broca de taladro 11/64 para la perforación previa de algunos tableros (FIG. A). Se recomienda usar un punzón de perforar para marcar las ubicaciones de los orificios antes de perforar, a fin de evitar que el taladro se desvíe.

3. If the ends of the screws are exposed after installation, place the screw protectors (5) over the ends to prevent injury.

Si les têtes de vis sont exposées après l'installation, placez les (5) protecteurs de vis dessus pour empêcher les risques de blessures.

Wenn die Schraubenenden nach der Installation vorstehen, die Schraubenabdeckungen (5) an den Enden anbringen, um Verletzungen zu vermeiden.

Si las cabezas de los tornillos quedan expuestas después de la instalación, colóqueles encima las tapas protectoras (5) para impedir que causen lesiones.

4. Collect any metal shavings that may have fallen onto the floor or driveway to prevent injury.

Ramassez tous les copeaux métalliques qui se trouvent sur le sol ou l'allée pour éviter les blessures.

Auf den Boden gefallene Metallspäne aufsammeln, um Verletzungen zu vermeiden.

Recoja todas las virutas metálicas que hayan caído sobre el suelo o el patio para que no causen lesiones.

APPLY HEIGHT INDICATOR DECALS
FIXEZ LES ETIQUETTES AUTOCOLLANTES DU REPERE DE HAUTEUR
HÖHENANZEIGER-AUFKLEBER ANBRINGEN
APLIQUE LAS CALCOMANÍAS DEL INDICADOR DE ALTURA

Apply Height Indicator Labels (53) to screw jack using a tape measure. Tools needed for this operation - Tape measure, Step Ladder 8 ft.. (This operation requires two people).

Appliquer les Etiquettes d'Indicateur de Hauteur (53) visser la prise qui utilise un mètre. Les outils ont eu besoin de pour cette opération - le mètre, Echelle d'Etape 8 pied. (Cette opération exige deux gens).

Verwenden Sie Höhenanzeigeretikette (53), Wagenheber zu schrauben, der ein Messband benutzt. Werkzeuge haben für diesen Betrieb - Messband, Schritt Leiter 8 Füße gebraucht. (Dieser Betrieb erfordert zwei Leute).

Aplique Altura Etiquetas de Indicador (53) enroscar gato que utiliza una medida de cinta. Las herramientas necesitaron para esta operación - la medida de Cinta, la Escalera 8 Pies. (Esta operación requiere a dos personas).

1. Make sure Basketball System is in the desired playing location and is filled with the proper amount of ballast.

Assurer que le Système de Basketball est dans le jouer l'emplacement désiré et est rempli avec la quantité correcte de lest.

Vergewissern Sie sich, dass Basketballsystem im gewünschten Spielenort ist, und ist mit dem passenden Betrag des Ballasts gefüllt.

Asegúrese de que Sistema de Baloncesto está en el jugar deseado posición y es llenado de la cantidad apropiada de lastre.

2. Using a tape measure, set unit to 7 1/2 feet (2,3m) by adjusting the screw-jack and measuring from the top of the rim to the playing surface. Place the 7-1/2 foot (2,3m) sticker in the middle of the hole of the screw-jack cover as shown.

Utiliser un mètre, une unité fixe à 7 1/2 pieds (2,3m) en ajustant la vis-prise et mesurant du sommet du bord à la surface jouant. Placer le 7-1/2 pied (2,3m) l'autocollant au milieu du trou de la couverture de vis-prise comme indiqué.

Benutzen eines Messbands, fester Einheit zu 7 1/2 Füße (2,3m) durch Einstellen des Schraube-wagenheber und messend vom Oberteil des Rands zum spielenden auftaucht. Stellen Sie den 7-1/2 Fuß (2,3m) Aufkleber in der Mitte des Lochs der Schraube-wagenheberdecke wie gezeigt.

Utilizando una medida de cinta, unidad fija a 7 1/2 pies (2,3m) ajustando el tornillo-gato y midiendo de la cima del borde a la superficie que juega. Coloque el pie 7-1/2 (2,3m) pegatina en medio del hoyo de la cobertura de tornillo-gato como mostrado.

3. Repeat step two for each subsequent height until the last sticker is in place at the 10 foot (3,04m) height.

Répéter l'étape deux pour chaque hauteur subséquente jusqu'à ce que le dernier autocollant est à sa place au 10 pied (3,04m) la hauteur.

Wiederholung schreitet zwei für jede folgende Höhe, bis der letzte Aufkleber an der richtigen Stelle am 10 Fuß (3,04m) Höhe ist.

Repite paso dos para cada altura subsiguiente hasta que la última pegatina esté en el lugar en el 10 pie (3,04m) altura.

WARNING
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

TWO CAPABLE ADULTS REQUIRED FOR THIS PROCEDURE. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

DEUX ADULTES CAPABLES REQUIS POUR CETTE PROCÉDURE. SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

DIESER VERFAHRENSSCHRITT MUSS VON ZWEI DAZU IN DER LAGE BEFINDLICHEN PERSONEN AUSGEFÜHRT WERDEN. EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

SE REQUIEREN DOS ADULTOS CAPACES PARA REALIZAR ESTE PROCEDIMIENTO. SI NO SE OBSERVA ESTA ADVERTENCIA SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN GRAVE Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.